LE FUTÉ® by Takara®

RF10

Instruction Manual

Français	Page	1 - 18
English	Page	19 - 35
Italiano	Pagina	36 - 52
Español	página	53 - 69
Deutsch	Seiten	70 - 86

Table de Matières

Notice-Précautions d'emploi. ……..3

Votre nouvel avertisseur au volant ……..5

Introduction ……..5

Contenu ……..5

Description du produit . ……..6

Mise en place du produit……..7

Mode d'emploi ……..8

Fonction d'affichage ……. 8

Mode d'emploi……. 9

Précautions ……..12

Données mise à niveau. ……. 17

Fiche technique…….18

Notice

●Le produit appartient à l'instrument de précision, ne jamais démontez le produit par vous-même.

●Ne laissez pas tomber et éviter de lourds chocs à tout moment.

●Utilisez batterie, chargeur et accessoires appropriés s'il vous plaît, or le produit peut être endommagé

●Ne pas utilisez le produit près de l'eau, ne pas touchez le produit avec vos mains mouillées.

●Ne pas pliez ou tordez le câble d'alimentation ou de placer des objets lourds sur le câble d'alimentation, l'incendie peut être entraîné dû à des câbles d'alimentation endommagé.

●Ne pas manipulez la prise et l'adaptateur d'alimentation avec les mains mouillées, un choc électrique pourrait en résulter.

●Ne pas utilisez le produit à des températures extrêmement basses ou élevées.

●Evitez de laisser le produit en endroit chaud ou humide. Ne laissez pas tomber et éviter de lourds chocs à tout moment.

●Utilisez toujours un chiffon de coton doux et sec au moment de nettoyer le produit. Utilisation de l'eau / détergent / benzène / tensioactifs comme agents de nettoyage est strictement interdite.

●Fonctionnement du dispositif doit être conforme aux exigences de l'électricité locale.

Prière d'utiliser uniquement l'adaptateur voiture fourni qui a été spécifiquement conçu pour fonctionner avec le RF10.
Vous pouvez également utiliser l'option adaptateur A/C DC09 disponible à partir de Takara sur shop.takara.fr

Avertissements
1. Peut éventuellement exploser si la batterie est incorrectement remplacée ou éliminée dans le feu ou l'eau.
2. Ne pas court-circuiter.
3. Danger d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée.
4. Ne pas mettre la batterie en plein soleil ou dans des endroits extrêmement chauds (plus de 40℃) tels que le tableau de bord des voitures.
5. N'utiliser que l'adaptateur d'alimentation spécifique fourni par le fabricant
6. Ne pas choquer fortement ou appuyer sur la batterie.

PRECAUTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, NE PAS ENLEVER LES COURVERCLES.

PRECAUTION: Ne laissez pas l'appareil dans une voiture fermée en journée ensoleillée, exposée directement au soleil ou près d'une source de chaleur (Dans le cas contraire la surface de l'appareil peut se déformer, changer de couleur ou être endommagé.) Lorsque l'appareil est utilisé pour une longue période, la surface peut être très chaude, ce n'est pas un dysfonctionnement, toutefois, ne pas obstruez l'ouverture de ventilation où elles sont nécessaires pour réguler la température.

Ses principales caractéristiques sont:

● Utilisation et mise en place facile;

● Affichage de l'heure précise par satellite;

● Affichage de la vitesse et de la direction;

● Affichage de la distance du point d’alerte (ordre décroissant);

●Alerte sonore: radars, feux rouges

● Téléchargement mise à jour des données, facile et en temps opportun.

Contenu:

◆ un câble de données ESB

◆ un manuel de l’utilisateur

◆un adaptateur allume cigare

◆un support antidérapant

Description du produit

Bouton	Fonction
① M	Bouton multifonction (utilisé pour ajuster les différentes options)
② <	<Réduire le volume (modifier l'option correspondante dans chaque menu)
③ >	> Augmenter le volume (modifier l'option correspondante dans chaque menu)
④Interrupteur Marche/Arrêt	Interrupteur Marche / Arrêt pour mettre l'appareil sous ou hors tension
⑤Port Mini-USB	Port mini-USB, Connectez-vous à votre PC pour charger des données / charger la batterie
⑥Affichage gauche	Affichage à gauche, affichage direction et le niveau de charge de la batterie
⑦Affichage droite	Affichage statut tournant droit (temps, vitesse actuel, distance de point d'intérêt)

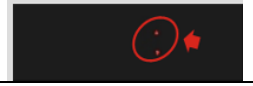
Mise en place du produit

1. Installez le tapis en silicone antidérapant à l'endroit approprié sur le tableau de bord.

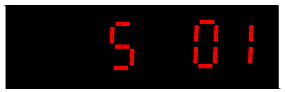
2. Installez le produit en position centrale du tapis silicone antidérapant.

3. Pour le chargement, insérez le chargeur 12V dans l'allume-cigare de voiture, insérez une extrémité de la prise USB dans la prise USB du produit, comme sur l'image ci-contre.

Description de fonction

NO.	Description de fonction	Icône
1	Mettez le commutateur sur la position "Marche", le système d'alerte de sécurité démarre, un autotest LED démarre:	
2	Affichage de démarrage: Affichage du message: "XX".	
3	Affichage de version: sont les versions comme suit: Le premier affichage : version du programme (A + version de trois digits), illustré comme sur l'image: Le second affichage : version de données (version à quatre chiffres)	
4	Affichage de l'heure: après que GPS a obtenu les signaux par satellite, lorsque le véhicule s'arrête, puis l'heure locale s'affiche. (7:59 sur l'image) Après le positionnement GPS, affichage heure GPS, la mise hors tension ne fait pas perdre la synchronisation.	
5	Affichage état de positionnement GPS: après le positionnement GPS, au moment de l'affichage du temps, le ":" au milieu clignote, sinon il s'allume en permanence.	
6	Affichage vitesse: après le positionnement GPS, au moment du mouvement de la voiture (à vitesse d'environ plus de 12 km / h), la vitesse du véhicule s'affiche. (79km / H sur l'image)	
7	Affichage direction: Après le positionnement GPS, au moment du mouvement de la voiture, la direction du véhicule s'affiche. (la direction vers le nord-ouest sur l'image)	
8	Alerte vocal et indicateur de distance: lorsqu'une cible alerte est détectée (points d'intérêt), alors il y aura une alerte vocale, et la distance entre la position du véhicule et du cible alerte s'affiche. (990M sur l'image)	
9	Indicateur de l'état de charge: lors d'une charge en cours, étoiles bleue brillera; Lorsque la batterie est complètement chargée, étoiles bleue sera allumée en permanence; lorsque le chargeur n'est pas branché, l'étoile bleue ne s'allume pas.	

Mode d'emploi

Bouton	Fonction	Description	Affichage LED
Appuyez sur "M"1 fois	Réglage Alerte	A l'entrée de réglage, un message dit "mise en alerte". Appuyez sur <ou>, pour le mettre en état Marche ou Arrêt. En état arrêt, seul lors de la survitesse, au moment de passage d'un point de caméra, il y a des alertes vocales; en état Marche, un point d'intérêt à tout moment, il y aura des alertes vocales.	
Appuyez sur "M"2 fois	Tolérance alerte	A l'entrée de réglage, un message dit "tolérance alerte". les paramètres s'affichent en LED, appuyez sur <ou> pour paramétrer +5, +10, +15, +20, +25, +30 km/h + 0 KM, -5, -10, -15, -20, -25, -30 km / h, +0 KM. Pour exemple lorsque le paramètre est de 30 KM / h, la limite de vitesse du point camera est limitée à 40km / h, puis il n'y aura de l'alerte vocal que lors que la vitesse de votre voiture est supérieure à 70km.	
Appuyez sur "M"3 fois	Paramétrage alerte survitesse	A l'entrée de paramétrage, un message dit "paramétrage en survitesse". Les paramètres s'affichent en LED, appuyez sur <ou> pour réduire ou augmenter 10km / h, tandis que vous trouverez les paramètres parlant, la limite vitesse Arrêt, 40 ~ 180 km / H.	
Appuyez sur "M"4 fois	Paramétrage de luminosité	A l'entrée de paramétrage, un message dit "paramétrage luminosité». Appuyez sur <ou> pour régler la luminosité LED, réglable luminosité nulle, luminosité 1, luminosité 2, luminosité 3, avec la voix parlante;	
Appuyez sur "M"5 fois	Paramétrage fuseau horaire	A l'entrée de paramétrage, un message dit "Paramétrage fuseau horaire", il vous permet de paramétrer différents fuseaux horaires, appuyez sur <ou> pour ajuster l'heure -12, -11, -10, -9, -8, -7, -6, -5, - 4, -3, -2, -1, +0, +1, +2, +3, +4, +5, +6, +7, +8, +9, +10, +11, +12, +13.	

Appuyez sur“**<**”ou “>”	Réglage Volume	A l’entrée de paramétrage, les paramètres s’affichent en LED, appuyez sur <ou> pour régler le volume total du moins fort au plus fort avec 5 degrés, et un alerte sonore "Di" va faire entendre le volume actuel; affichage à LED: 01,02,03,04,05 (01 signifie le volume en minimum, 05 signifie le volume en maximum)	
Appuyez sur et maintenez **“<”** + “**>** ”2 Seconds	Suppression données point d’intérêt	10 seconds après la mise sous tension, appuyez sur et maintenez “<" + ">" pendant 2 secondes permet de supprimer toutes les données de POI (point d’intérêt). Note: Afin d'éviter que les données soient supprimées accidentellement, la suppression n’est pas mise en œuvre que dans les 10 seconds après la mise sous tension, si vous aurez besoin de supprimer des données en cours d'utilisation, il faudrait redémarrer une fois pour effectuer la suppression. Après la suppression, une alerte vocale vous informe que les données ont été supprimées.	Echec de suppression Supprimé avec succès
Appuyez sur et maintenez **“<”** + “M”+“**>** ”2Seconds	Restaurer paramètres sortie usine	Restaurer des paramètres du menu prédéfinis à la sortie usine.	
Appuyez sur et maintenez “M” 2Seconds	Bouton enregistrement point d’intérêt	Enregistrez les données de la position actuelle (Point POI) avec la voix parlante : Les données ont été enregistrées	
Appuyez sur et maintenez “>”2Seconds	Renseignement du niveau chargement de batterie	Vous renseignez sur le niveau actuel de la batterie avec voix parlante. 4 niveaux (pleine puissance, assez de puissance, Puissance normale, batterie faible)	
Appuyez sur “<”+”>” (Maintenir sur deux touches en même temps)	Echapper de l’état affichage détection vitesse d’un intervalle	En entrant dans une intervalle de détection vitesse, sur l'écran s’affiche toujours la vitesse moyenne du passage actuel; Si vous voulez voir d'autres états, appuyer rapidement sur la touche M, 7 secondes sans appuyer sur un bouton, retourner automatiquement à l’état de la vitesse moyenne.	
N’appuyez sur aucun bouton	Fonction de retour	Dans n'importe quel menu, plus de 7 secondes sans aucune opération et l’afficheur va retourner à l’interface de travail.	

** Dans l'émission "Devant est coordonnées auto construites", appuyez sur "M" pendant 2 secondes pour retirer cette marque

Si le produit est connecté avec les signaux satellite et est positionné, le symbole LED ":" clignote en continue, la boussole indiquant la direction; sans positionnement, ":" ne clignote pas, la boussole clignote en passage circulaire;

* Lorsque le chargeur est branché au produit, le produit se charge automatiquement quel qu'il soit sous / hors tension, il y a une fonction de protection contre les surcharges.

Lorsque la batterie est pleine, il y a automatiquement des messages vocaux vous informant que la batterie est pleine ; lorsque la tension de la batterie est faible, il y a automatique des messages vocaux vous informant la batterie faible ; en temps ordinaire, l'utilisateur peut se renseigner sur la capacité de la batterie via fonction de renseignement.

* * Arrêt de puissance faible: lors que la batterie est faible, la machine émet une fois tous les deux secondes que la batterie est faible, si elle n'est pas immédiatement fermé, la machine ne s'arrête pas d'émettre le message (une fois 2 secondes) jusqu'à ce que la batterie s'épuise.

Précautions:

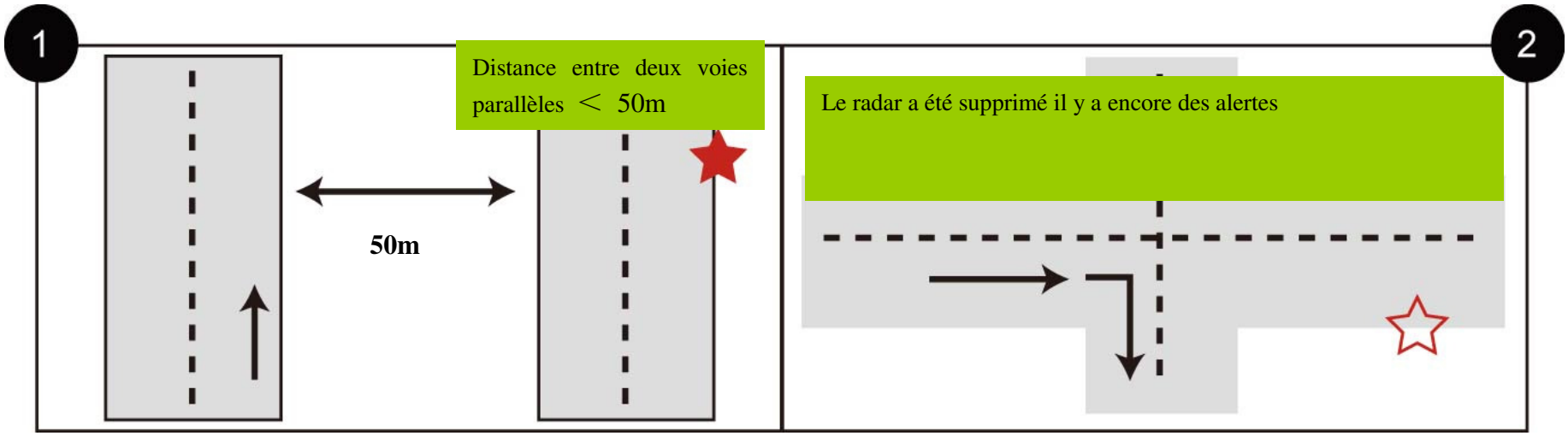
1. Lors que la batterie est faible, la machine émet le message toutes les deux secondes que la batterie est faible, si vous ne voulez pas utiliser, mettez la touche puissance sur Arrêt pour éviter épuiser la batterie. Si vous n'allez pas l'utiliser ou charger trop longtemps, une protection contre la sur-décharge peut être provoquée due à une tension de la batterie interne rechargeable trop faible.

2. Lorsque la batterie est faible, si le chargeur n'est pas branché, il ne démarre pas pour fonctionner correctement.

3. Dans les situations routières ci-dessous, il est possible que GPS donne une alerte erronée ou omet une alerte.

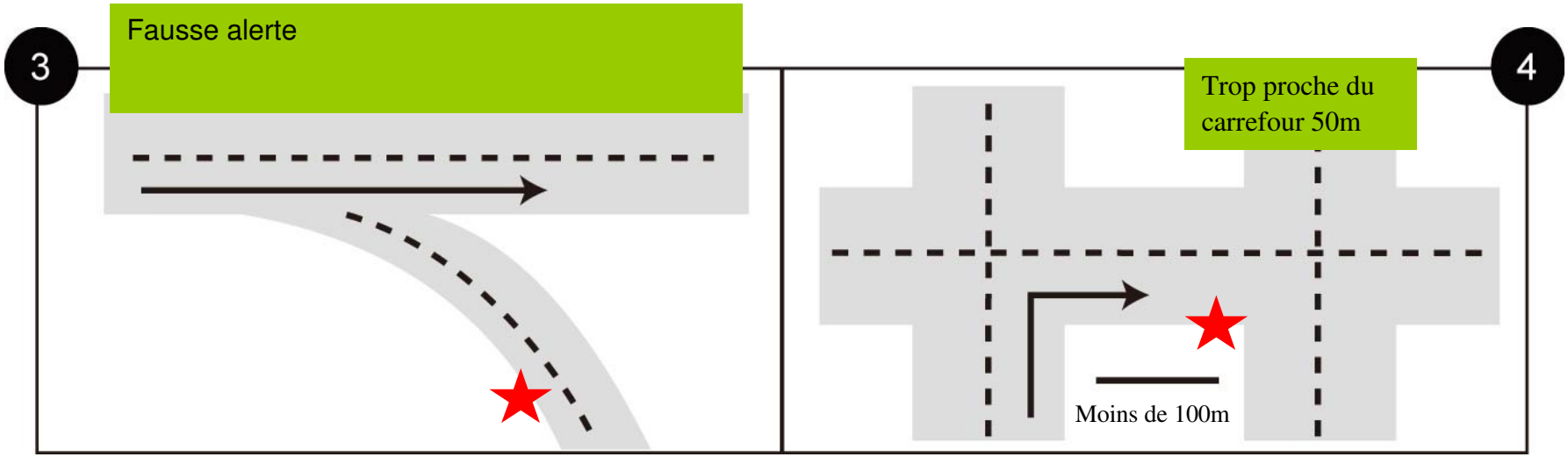
Radar

Radar supprimé

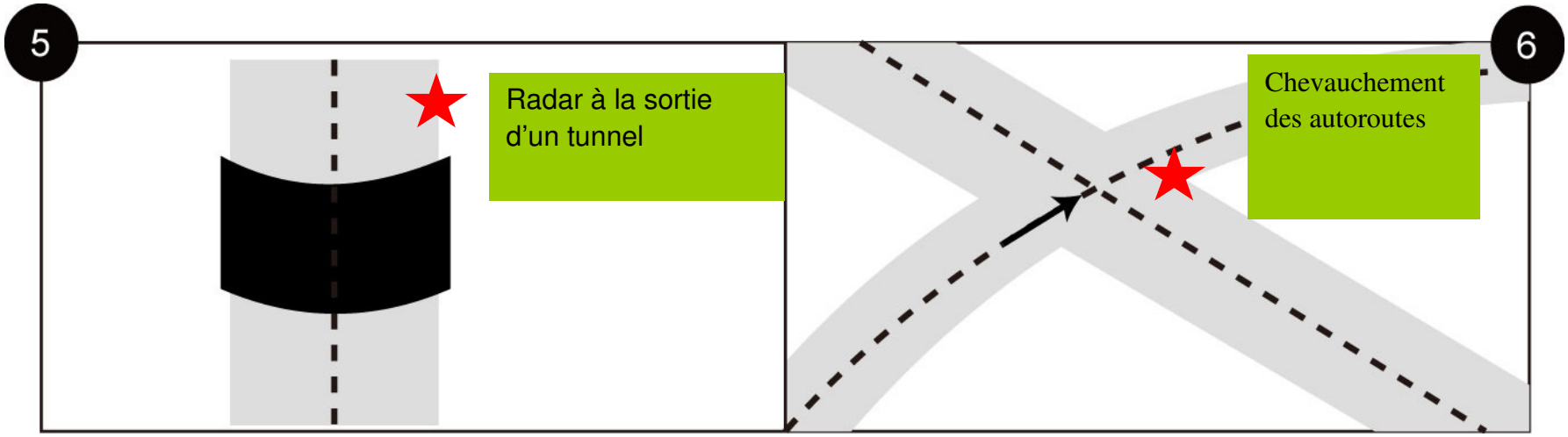


① **Voie parallèle <50m interférence**

② **Annonce d'un radar supprimé, même si vous allez changer de direction.**



④ Distance <100m, pas d'alerte si vous vous approchez



⑤ Pas d'alerte après un tunnel dont la distance est longue (perte du signal GPS)

⑥ Autoroutes surélevées parallèles ou chevauchement des autoroutes surélevées (aucune alerte ou fausse alerte)

Pas d’alerte possible dans les cas suivant :

Les sous-sols ou les tunnels

Au dessous d’un pont

Aux alentours des arbres

Il y a des gratte-ciel autour.

Base de données mise à jour:

- Accédez à notre page de produit ici: www.takara.fr/rf10
- Cliquez sur "Télécharger le package de base de données RF10 mis à jour" et enregistrez le fichier zip sur votre ordinateur.
- Ensuite, décompressez l'archive
- Assurez-vous que la RF10 est éteint.
- Connectez le RF10 à la prise ESB ordinateur avec fil de données.
- Appuyez et maintenez le bouton droit RF10 pendant que vous allumez l'appareil.
- Maintenez le bouton droit enfoncé jusqu'à ce que l'ordinateur "reconnaître le périphérique".
- La première fois, si votre système d'exploitation demande un pilote, sélectionnez le dossier du package que vous avez téléchargé et décompresser auparavant. Ensuite, éteignez le RF10. Et le remettre en marche tout en maintenant le bouton droit
- Double-cliquez sur Update.exe RF10 base de données
- Après le démarrage du programme, cliquez sur "Connecter"
- Cliquez sur "Démarrer", et la mise à jour des données va commencer.
- L'outil va indiquer "LA MISE A JOUR COMPLETE" une fois la mise à jour est terminée
- Eteignez et redémarrez l'appareil.

Remplacement des fichiers audio:

Si vous avez acheté le RF10 en hors de votre pays et avez besoin de changer la langue de l'enregistrement de messages vocaux, suivez les instructions de notre site Web à:
www.takara.fr/rf10/messages

Fiche technique

Fréquence de réception satellite: 1575.42MHz
Sensibilité: Max-158dBm
Distance d'erreur: + /-10m
Distance d'affichage: 0 ~ 999M
SPI FLASH: 4 Mo
Antenne: Embarqué
Interface : port Sérail UART au port USB
Puissance: Batterie rechargeable embarquée de 1000mA au lithium
Tension d'entrée du chargeur : 12V/24V
Tension de sortie du câble données USB : 5V
Temps de travail de batterie: 6 ~ 8 heures
Temps de charge: 1,5 à 2 heures (recharge à temps plus court si hors tension, recharge à temps plus long si sous tension)
Dimension: 85 * 54 * 24mm
Température de fonctionnement: -20 ℃ ~ 50 ℃

Table of Contents

Notice - Safety Information……..…….…….20

Your New Safe driving early-warning meter……..…….…….22

Preface……..…….…….22

Packing List……..…….…….22

Product Description…….…….……23

Product Installation……..……24

Operation Instruction…….....……25

Indicator Function Declaration……..……25

Operation Instruction…….26

Using Notices……..……29

Data Upgrade…….……34

Technical Parameters……..……..35

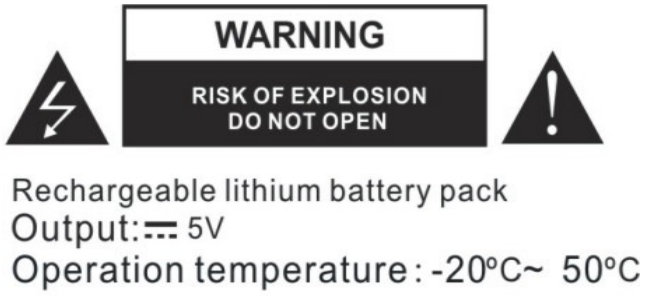
Notice

- The product belong to precision instrument, Never take apart the product by yourself.
- Do not drop it and avoid heavy impact at anytime.
- Please use suitable battery, charger and accessories ,or the product maybe damaged
- Do not use the product near water, Do not touch the product with you wet hand.
- Do not kink or crease the power cable or place heavy objects on the power cable，Fire can result from damaged power cables.
- Do not handle power plug and adapter with wet hands, electrical shock may result.
- Do not use the product at extremely low or high temperature.
- Avoid to leave the product in hot or humid place. Do not drop it and avoid heavy impact at anytime.
- Always use soft and dry cotton cloth when cleaning the product. Use of water/detergent/benzene/surfactants as cleaning agents is strictly prohibited.
- Operating the device must be compliance with the local electricity requirements.

Please use only the supplied Car Adaptor

which has been specifically designed to work with the RF10.

You can also use the optional DC09 A/C adaptor available from Takara at shop.takara.fr



WARNING
1.May explode if battery is incorroctly roplaccd or disposed in fire or water.
2.Do not short-circuit.
3.Danger of explosion if battery is incorrectly replacec.
Replace only with the some or equivalent type.
4.Do not place the battery pack under direct sunlight or in excessively hot places(over 40℃401℉])
such as the dashboard of cars.
5.Only use with the specific power adaptor by manufacturer
6.Do not strongly impact or press the battery.

CAUTION:TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVERS.
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION:Do not leave the device in a closed car on a sunny day, exposed to direct sunlight or near any source of heat(Otherwise the surface of the device may warp, change colour or be damaged.) When the device is used for a long period, the surface may be hot; this is not a maltunction, however, do not obstruct the vent opening as they are necessary for temperature regulation.

The features of the product are as following:

- Convenient using and simple installation
- Accurate satellite time display
- Running speed and direction display
- Distance to alarming location (digression) display
- Voice alarming: Velocity measurement location, traffic light
- Update data download from Internet, convenient and timely.

Packaging content：

- ESB data wire 1
- Car Adaptor / charger 1
- User manual 1
- Anti- slip mat 1

Product Description

Button	Function
①M	Multifunction button (used to adjust the different options)
②<	<Reduce volume(change the corresponding option in each menu)
③>	>Increase volume (change the corresponding option in each menu)
④ON/OFF switch	On/Off switch to turn the device on or off
⑤Mini-ESB port	Mini-ESB port Connect to your PC to upload data/ charge the battery
⑥Left display	Left display Direction display and battery charge level
⑦Right display	Right display Status displays(time, current speed, distance from POI)

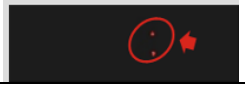
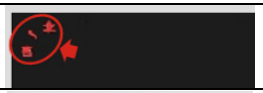
Product Installation

1. Install the anti-slip silicone mat on proper location of dashboard.

2. Install the product on the central position of the anti-slip silicone mat.

3. If RF10 needs charging, put 12V charger into cigar lighter of the vehicle, and the ESB plug into the ESB socket of the product.

Function Declaration

NO.	Function Declaration	LED Display
1	When switching the switch to “ON” position, the safe early=warning system is started, and the LED enters self-checking condition.	
2	Start information：Sign of information display is “XX”.	
3	Version display：It is the following versions respectively: It displays program version number (A+ three digits of version number) for the first time. It display as the following picture. It displays data version number for the second time. (Four digits of version number)	
4	Time display：After the GPS receiving the satellite signal, it displays local time when the vehicle is stopped. (the picture shows the time is 7：59）. After GPS is positioned, it will display GPS time, and the time will not be lost after the product is turned off.	
5	GPS positioning state display: After GPS is positioned, “：”in the middle of displayed time will flicker, or it will be normal on.	
6	Speed display: After GPS is positioned, it displays the speed of the vehicle when the vehicle is driving (the speed is over 12 km/h). (The picture shoes the speed is 79KM/H).	
7	Direction display: After GPS is positioned; it displays the driving direction when the vehicle is driving. (The picture shows the direction is to northwest.).	
8	Voice prompt and distance display: When alarming target (POI point) is discovered, the product will send out voice prompt, and display the left distance of the vehicle to the alarming target. (The picture shows the distance is 990M).	

9	Charging state display: When the product is charging, the blue star will be flickering. When the charging is completed. The blue star will be normal on. When the charger is not connected, the blue star will not be displayed.	

Operation Instruction

Button	Function	Description	LED Display
Press “M”1Times	Alert Setting	After entering the setting interface, the voice will prompt“Alert Setting”. Press “<”or “>” to set ON or OFF. If it is set OFF, it will only have prompt on over speed condition or at the shooting locations. If it is set ON, it will have voice prompt at any POI Point.	
Press “M”2Times	Alert Tolerance	After entering the setting interface, the voice will prompt “Alert Tolerance ”. The LED will display setting value. Press “<”or “>” to set +5, +10, +15, +20, +25, +30 km/h ＋0 KM， -5, -10, -15, -20, -25, -30 km/h，+0KM. For example, if it is set to be 30KM/h，and the speed limit of the shooting location is 40KM/h，the product will have voice prompt when the vehicle speed is to 70KM/H.	
Press “M”3Times	Overspeed Setting	After entering the setting interface, the voice will prompt “Overspend setting ”. The LED will display setting value. Press “<”or “>” to set with reduction or increasing of 10KM/H. The product will prompt setting value, limit speed OFF and 40~180KM/H with voice at the same time.	
Press “M”4Times	Brightness Setting	After entering the setting interface, the voice will prompt“Brightness Setting”. Press “<”or “>” to set LED brightness. It can be set with no brightness，Brightness 1，Brightness 2 or Brightness 3 with voice prompt.	
Press “M”5Times	TimeZone Setting	After entering the setting interface, the voice will prompt “TimeZone setting” to set different time zones. Press “<”or “>” to adjust time with -12、-11、-10、-9、-8、-7、-6、-5、-4、-3、-2、-1、+0、+1、+2、+3、+4、+5、+6、+7、+8、+9、+10、+11、+12 and +13 hours.	

Press“**<**”or “**>**”	Volume Setting	After entering the setting interface, the LED will display setting value. Press “<”or “>” to set volume from minimum to maximum with 5 grades with “Di” voice to prompt present volume. The LED will display 01，02，03，04，05. (01 is the minimum volume, and 05 is the maximum volume.	
Press and hold **“<”** + “**>** ”2Seconds	POI Data Deltel	Press and hold **“<”** + “**>**”2Seconds after starting the product within 10 SEC, and it can delete all POI data. Note: To prevent mistaken deleting, it is effect only when deleting function is executed within 10 SEC after staring the product. If the data need deleting when using, the product need starting again to execute deleting function. After deleting is completed, the product will prompt that the data has been deleted.	Delete Failure Successfully Deleted
Press and hold **“<”** + “M”+“**>** ”2Seconds	Reset factory settings	To restore the menu parameters of factory setting.	
Press and hold “M” 2Seconds	POI Record Button	Record data of present location (POI) and prompt with voice: the data has been recorded.	
Press and hold “>”2Seconds	Battery power inquiry	Inquiry current battery power and prompt with voice. It can be divided into 4 grades, i.e. full power level, sufficient power level, normal Power, low power level.	
Press “<”+”>”（Short press two buttons at the same time）	Exit regional speed measuring display state	When entering speed measuring region, the screen will display the average speed on the travelling road. If other states need inquiring, press M key. It will alter to average speed condition automatically if there is no operation longer than 7 SEC.	
NO Press any Key	Back to Function	Under any menu, the product will back to working interface if there is no operation longer than 7 SEC.	

**When broadcasting “Ahead is the self build coordinates”, please push “M” 2 seconds to delete this mark.

*If the product is connected with the satellite and positioned, the LED sign---“:”will be on continues flickering condition, and the compass will point at the driving direction. If it is not positioned, “:” will be no flickering and the compass will be circular flickering.

*When the charger is connected with the product, the product will be charged no matter on power ON or OFF condition, and has over-charge protection function.

When the power level is full, there will be automatic voice prompt that the power level has been charged fully. When the power voltage, the automatic voice will point out that the battery power is in low level. Under normal conditions, user can get power level information from inquiry function.

* *Low electrical shutdown function：when electric quantities is low，the machine will report this situation once per 2 seconds. If you don't close it, the machine will repeat constantly (once per 2 seconds)，until power exhausted.

Using Notices:

1. When electric quantities is not enough, the machine will report this situation once per 2 seconds. If you don't want to use it anymore, please “push power” key to OFF, so as to avoid further exhaust.

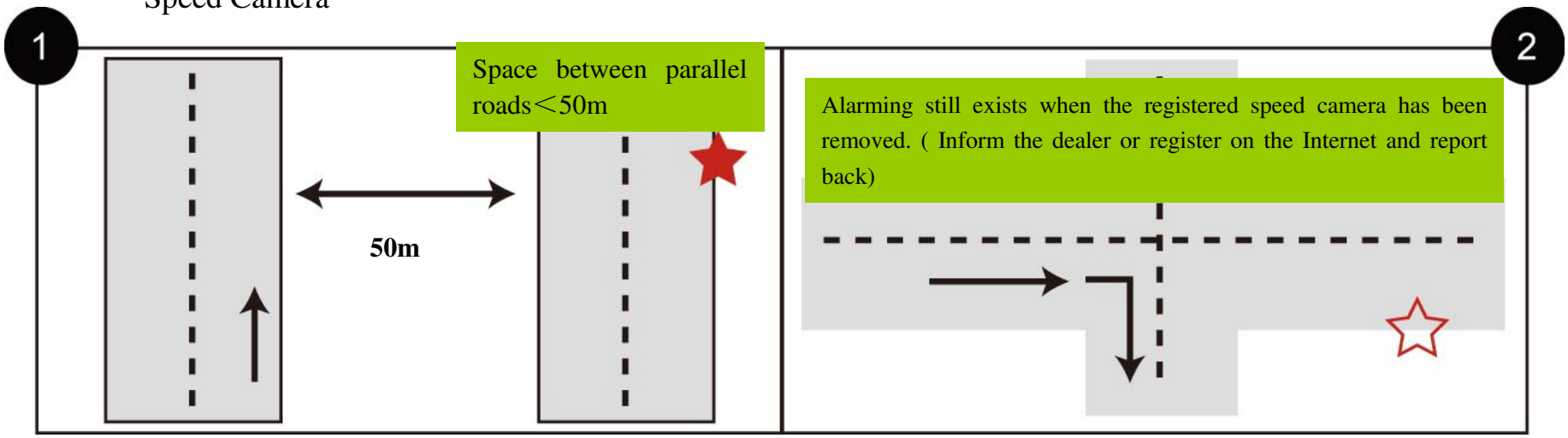
If it is not used for a long time or not charged, it may take over discharger protect for extensive low of the inner chargeable battery voltage, and will cause time can not be saved.

2. When the power of the battery is too low, the product can not be started up normally if it is nor charged with charger.

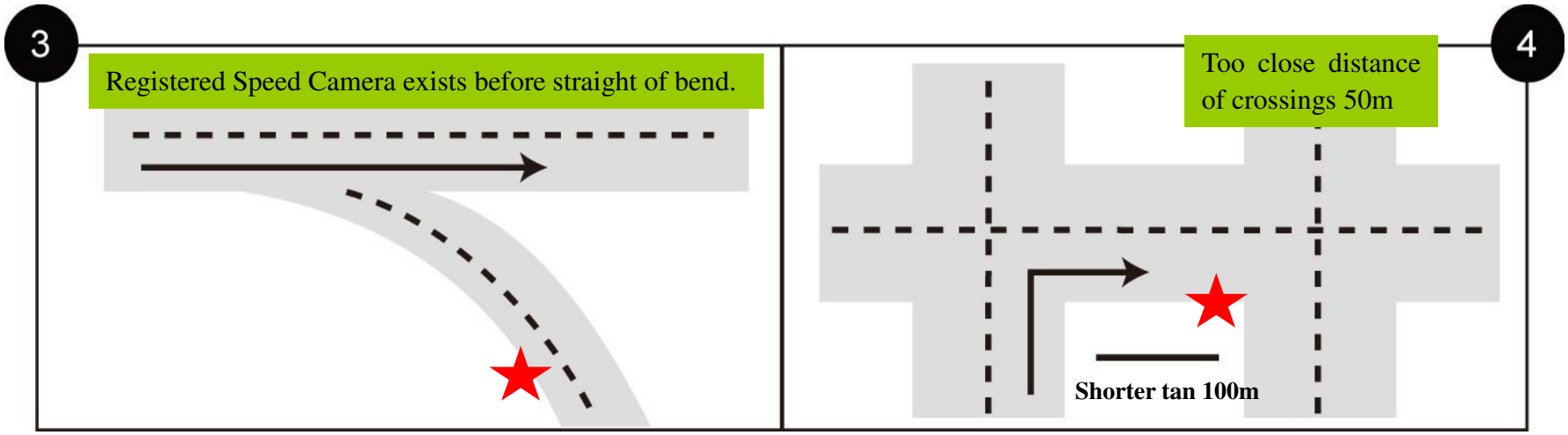
3. Under the following road conditions, The GPS may appear misjudgment or under-reporting.

★ Refers to the position of Registered Speed Camera

☆ Refers to removed Registered Speed Camera

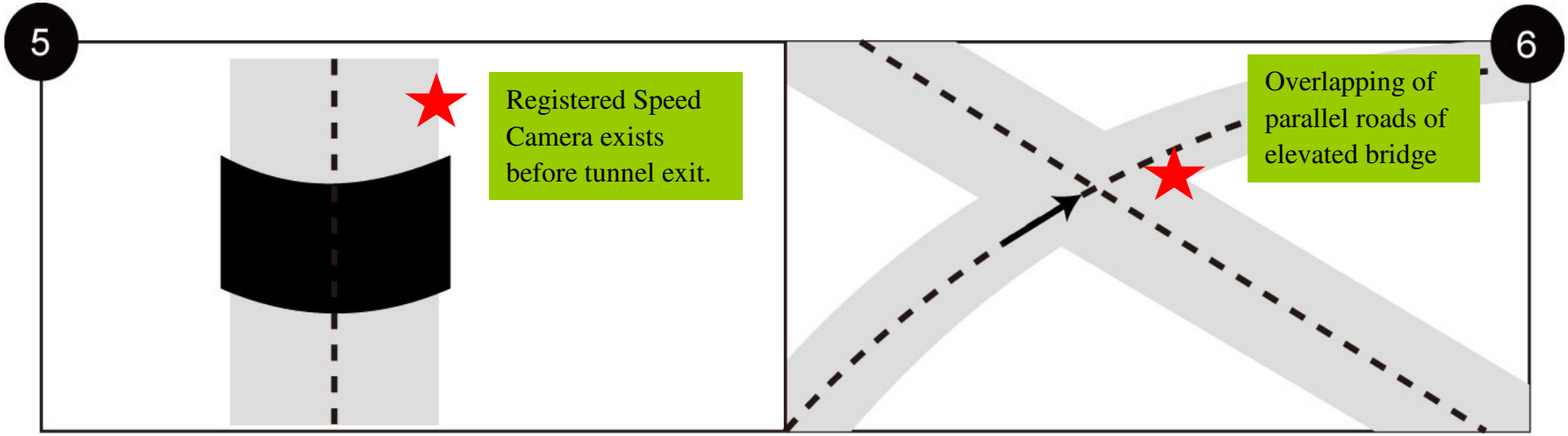

1
Space between parallel roads＜50m
50m
2
Alarming still exists when the registered speed camera has been removed. (Inform the dealer or register on the Internet and report back)

① Parallel roads＜25m disturbance ②Near crossing Registered Speed Camera, and advanced turning disturbance



③Registered Speed Camera interchange, straight driving turning disturbance

④ No alarming for distance ＜100m turning,



⑤ Distance of the tunnel is too long, and the registered speed camera exist in the tunnel portal

⑥ Parallel elevated highway, elevated bridge with overlapping 9 No alarming or alarming on the bridge)

Basement or in the tunnel

Under the bridge pier

Trees surrounding

High buildings surrounding

Database Update:

- Browse to our product page here: www.takara.fr/rf10
- Click on “Download the RF10 Database Update Package” and save the zip file on your computer.
- Then unzip the package

- Make sure the RF10 is turned off.
- Connect the RF10 to PC ESB socket with data wire.
- Press and hold the RF10 right button while you switch on the device.
- Keep the right button pressed until the computer “recognize the device”.

- The first time, if your operating system request a driver, select the package folder that you downloaded and unzip previously.
  Then, switch off the RF10.
  And switch it back on while Pressing and holding the right button

- Double click on RF10 Database Update.exe
- After program starts, click on “CONNECT”
- Click on “START” , and data update will start.
- Tool will indicate “UPDATING COMPLETE” once updating is finished
- Please switch off and restart the device.

Audio Files Replacement:

If you bought the RF10 outside of your country and need to change the language of the recorded Voice Messages, please follow the instructions from our website at:

www.takara.fr/rf10/messages

Technical Parameters

Satellite receiving frequency：1575.42MHz

Sensitivity：Max -158dBm

Distance error：+/-10m

Distance display：0~999m

SPI FLASH：4MB

Antenna：Built-in

Interface：UART serail port to ESB Port

Power：Built-in lithiumion rechargeable battery 1000mA

Input voltage of vehicular charger：12V/24V

Output voltage of ESB data wire：5V

Duration of the battery：6~8 hours

Charging time：1.5~2hours（Charging time is short when power off, while long when power on.

Dimension：85*54*24mm

Operation temperature：-20℃~50℃

Catalogo

Informazioni-Informazioni di sicurezza.....37

La tua nuova guida di sicurezza dispositivo di allarme..... 39

Introduzione.....39

lista imballaggi.....39

Descrizione del prodotto…….....40

Installazione del prodotto.....41

Istruzioni.....42

Istruzioni della funzione del monitor.....42

Istruzioni.....43

Attenzione.....46

Aggiornamento dei dati.....51

Parametri tecnici.....52

Informazioni

- Il prodotto e` stato costruito con tecnologia di precisione, prego non smontarlo da Voi stessi.
- Evitare di urtare il prodotto.
- Prego utilizzare caricabatterie, batterie ed accessori indicati direttamente in questo manuale al fine di prevenire danni
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o nelle vicinanze di liquidi
- Evitare di manomettere il cavo elettrico, non calpestarlo ne posizionarlo in aree dove potrebbe costutuire un intralcio al passaggio.
- Al fine di evitare scossa elettrica, non toccare il prodotto quando le Vostre mani sono umide o bagnate
- Non utilizzare il prodotto in aree troppo calde o troppo fredde
- Evitare di posizionare il prodotto in aree ad eccessiva umidita`
- Pulire il prodotto utilizzando un panno asciutto. Non utilizzare alcun tipo di solvente, diluente o sostanza chimica aggressiva.
- Utilizzare il prodotto solamente dopo aver accertato che I requisiti elettrici indicati siano rispettati

Prego utilizzare solamente l`adattatore per vettura allegato
Spcificatamente designato per uso su RF10.
Utilizzare l`adattatore opzionale DC09 A/C disponibile per Takara al sito shop.takara.fr

ATTENZIONE
1.Al fine di evitare corto-circuiti o esplosioni, non posizionare il prodotto vicino all`acqua
2.Non cortocircuitare
3.Pericolo di esplosione se la batteria non e` stata correttamente installata.
Sostituire solamente con una tipologia equivalente di batteria.
4.Do not place the battery pack under direct sunlight or in excessively hot places Non esporre la batteria alla luce solare diretta oppure a temperature eccessive (oltre 40℃401℉])
come per esempio cruscotto.
5.Utilizzare solamente l`adattatore elettrico fornito dal costruttore.
6.Non urtare o premere la batteria.

ATTENZIONE: AL FINE DI PREVENIRE SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO. NESSUNA PARTE UTILE ALL`UTENTE ALL`INTERNO. FARE RIFERIMENTO A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

ATTENZIONE: non lasciare l`unita` all`interno della vettura incustodita, esposta alla luce solare oppure a sorgenti di calore (al fine di evitare surriscaldamento, scolorimento o danni). Quando l`unita` viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, la superficie potrebbe surriscaldarsi, non si tratta di un problema tecnico in quanto la temperatura interna viene garantita dalle prese d`aria esterne.

La sua caratteristica principale è:

●Facile da usare, facile da installare;

●Visualizza l'ora esatta del satellite;

●Visualizza la velocità corrent ,direzione;

●Visualizza la distanza(decrescente) che dal bersaglio di allarme;

●Avvisi vocali: autovelox, semaforo rosso, o le aree pericolose, distributore di benzina e le scuole,ecc;

●Scarica i dati di aggiornamento on-line.

Lista imballaggi：

- Cavo dati ESB 1
- l`adattatore 1
- Manuale d'uso 1
- Tappetino anti-scivolo 1

Product Description

（Button）	（Function）
① M	tasto multifunzione (utilizzato per regolare le varie opzioni)
② <	ridurre il volume (cambia l'opzione corrispondente in ogni menu)
③ >	aumento di volume (cambia l'opzione corrispondente in ogni menu)
④on-off interruttore	on-off interruttore per accendere o spegnere il dispositivo
⑤Mini- USB port	Mini- USB port collegare con il vostro PC per caricare i dati / caricare la batteria
⑥sinistra Disaplay	sinistra Disaplay Visualizzazione della direzione e la carica della batteria leve
⑦ destra Display	Il diplay di destra visualizza informazioni (ora, velocita` attuale, distanza dal POI).

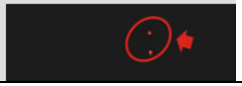
Installazione del prodotto:

1. Installare il tappetino anti-scivolo in silicone sul cruscotto.

2. Installare il prodotto in posizione centrale rispetto al tappetino anti-scivolo in silicone.

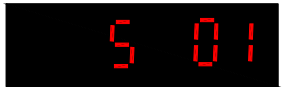
3. Se ha bisogno di caricare,inserisce la caricabattria di 12V nella machina per accendere,l'altra estremità di USBspina inserisce nella USBpresa del prodotto.

Spigazione di funzione

NO.	Spiegazione di funzione	Dimostrare di LED
1	Quando cambiare l'interruttore al posto"ON"，il sistema d'avviso previsto su sicurezza si funziona， LED entra a esaminare automaticamnete：	
2	Informazione di avviamento：dimostra il segnale di informazione："XX"。	
3	Dimostra l'edizione：divide in questi edizioni sequenti： Prima dimostra il numero d'edizione della procedura（A+tre digitare di numero d'edizione），dimostra come la figura： Seconda dimostra il numero d'edizione della data（quattro digitare di numero d'edizione）	
4	Dimostra il tempo：dopo il GPS ha preso il segnle del satellite，quando la machina è immobile，dimostra il tempo locale。（la figura è 7：59） Dopo il GPS ha stabilito il posto,dimostra il tempo di GPS，il tempo non cambia anche dopo avere speso。	
5	La situazione di GPS su stabilire il posto：dopo il GPS ha stabilito il posto，quando dimostra il tempo，in medio"："scintilla，altrimenti si splende persistente。	
6	Dimostra la velocità：dopo il GPS ha stabilito il posto，quando la manchina si guida（la velocità è circa sopra 12km/h），qundi dimostra la velocità della machina。（la figura è 79KM/H）	
7	Dimostra la direzione：dopo il GPS ha stabilito il posto,dimostra la direzione del guidare quando la machina sta guidando。（la figura è nordovest）	
8	Avviso di voce e dimostra la distanza：quando trova che c'è l'obiettivo d'allarme（il punto di POI），qundi c'è il brodecast di voce，e per di più domostra la distanza generale tra il posto di machina e l'obiettivo d'allarme 。（la figura è 990M）	
9	Dimostra la situazione di caricare：quando sta caricando，la azzura stella con quttro angoli si scintilla；dopo avere finito di caricare，la azzura stella con quttro angoli si splende persistente；quando non ha collegato la caricabatteria，qundi la azzura stella con quttro angoli si non dimostra niente。	

Spiegazione operativa

Button	Funzione	Descrizione	Dimostrare di LED
Pressare “M”1 volta	Allarme Setting	Dopo avere entrata a setting，c’è il brodecast di voce“Allarme Setting” 。pressare< o >può cambiare al ON o OFF。Quando è OFF，solo quando soprapassare la velocità，avere il punto della videocamera, c’è l’allarme；quando è ON，in qualsiasi momento di POI,c’è l’lallarme。	
Pressare “M”2 volte	Allarme Tolleranza	Dopo avere entrata a setting，c’è il brodecast di voce，“Allarme Tolleranza”。LED dimostra la data per cambiare，pressare< o >per cambiare a +5, +10, +15, +20, +25, +30km/h ＋0 KM， -5, -10, -15, -20, -25, -30 km/h，+0KM。per esempio ,se ha cambiato a +30KM/h，la velocità limita della videocamera è 40KM/h，qundi,infatti,quando la velocità dell’auto è sopra 70KM,c’è l’lallarme。	
Pressare “M”3 volte	Eccesso di velocità Setting	Topo avere entrata a setting，c’è il brodecast di voce “eccesso di velocità setting ”。LED dimostra la data per cambiare，pressare< o > può aumentare o diminuire 10KM/H，allo stesso tempo c’è il broadcast di voce sul cambio， la velocità limita OFF，40~180KM/H。	
Pressare “M”4 volte	Luminosità Setting	Dopo avere entrata a setting，c’è il brodecast di voce “luminosità Setting”。pressare< o >per cambiare la luminosità di LED，può cambiare a luminosità zero，luminosità uno，luminosità due, luminosità tre，per di più,c’è l’allarme；	

Pressare “M”5volte	zona di tempo Setting	Dopo avere entrata a setting，c’è il brodecast di voce “zona di tempo setting”può cambiare i tempi in diversa zona，pressare< o > può cambiare il tempo a -12、-11、-10、-9、-8、-7、-6、-5、-4、-3、-2、-1、+0、+1、+2、+3、+4、+5、+6、+7、+8、+9、+10、+11、+12、+13ore。	
Pressare“<”oppure “>”	Voce Setting	Dopo avere entrata a setting,LED dimostra la data per cambiare，pressare< o >può cambiare il volume,ci sono cique livello,per di più c’è la voce di “Di”per dimostrare il volume attuale；LED dimostra：01，02，03，04，05 (01 il volume più basso，05 il vollume più alto）	
Pressare o prendere “<” + “> ”2Secondi	POI Data Deltel	Tra 10SEC di aprirlo，Pressare e prendere“<” + “> ”2Secondi può cancellare tutte le date di POI。Nota：per evitare di cancellare per sbaglio，solo quando tra 10SEC di aprire,si può cancellare efficietemente，se vuole cancellare durante l’uso，ha bisogno di riaprire e poi cancellare。Dopo aver cancellato c’è l’allarme di cancellato。	 Cancellazione non riuscita Cancellazione riuscita
Pressare o prendere “<” + “M”+“> ”2Secondi	Ripristinare la fabbrica settings	Ripristinare i parametri di menù quando uscire dalla fabbrica。	
Pressare o prendere “M” 2Secondi	POI memoria Button	La memoria di data in posto attuale（POI），il brodecast di voce：ha registrato il dato	
Pressare o prendere “>”2Secondi	Giudicare il power della batteria	Giudicare il power della batteria attuale，il brodecast di voce。Ci sono 4 1. livello（pieno power，power sufficiete，normale power ,manca power）	

Pressare “<”+”>” (Premere contemporaneamente per due volte il pulsante)	Uscire dalla situazione di visualizzazione della velocità nell’intervallo	Quando entra la zona di esaminare la velocità，LED dimostra continuamente la velocità media della strada attuale che sta passando; se vuole sapere gli altri situazioni,deve pressare M per un breve tempo，se non ha nessun azione di pressare dopo 7secondi,ritornare automaticamente alla situazione di velocità media。	
NO Pressare qualsiasi key	Tornare indietro alla funzione	In qualsiasi menù，non c’è nessun azione sopra 7secondi，ritornare alla situazione di lavoro。	

* * Quando ce’ la voce “Ahead is the self build coordinates”，stampa “M ”,puo’ cancellare questo punto di segno.

*se dopo avere collegato e avere stabilito il posto tra questo prodotto e il segnale di satellite ，il simbo di LED“：”dimostra di scintillare continuamente，il compasso dimoatra la direzione di guido；se non ha stabilito il posto，“：”non scintilla, il compasso scintilla in circolo；

*dopo aver collegato tra la caricabatteria e il prodotto，il prodotto carica automaticamente nella situazione sia accendire che spegnere，e anche c’è la funzione di protezione per evitare di caricare troppo.

Quando è pieno di power，c’è il avviso di voce automaticamente che è pieno di power；quando manca il power，c’è il avviso di voce automaticamente che manca il power；di solito，il utente può sapere il power uttilizzando la funzione di domandare.

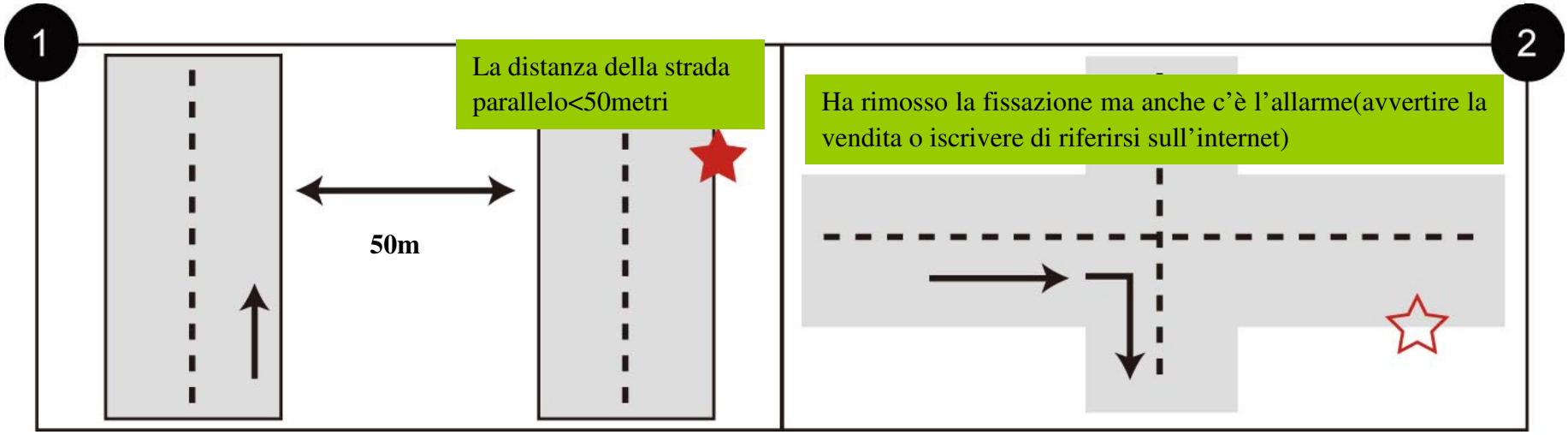
* spegnimento per basso livello di carica : La carica della batteria è basso, la macchina suona ogni due secondi, se non si spegne immediatamente , la macchina continua a suonare(2 secondi) fino a quando la batteria si esaurisce.

Attenzione

1. La carica della batteria è basso, la macchina suona ogni due secondi,se non vuole usarlo ,si prega di mettere “power key” a OFF, per evitare un ulteriore depauperamento della batteria.. se ha tanto tempo non essere usato o caricato, forse entra nella protezione da scarica e causa che il tempo non può dimostrare per la energia della batteria carica interna è troppo bassa.
2. Se non inserire per caricare nella caricabatteria quando la energia della batteria è troppo bassa,può causare che questo prodotto non può funzionare normalmente.
3. Sotto le situazioni sequenti della strada,forse il GPS può fare il giudice falso o non giudica.

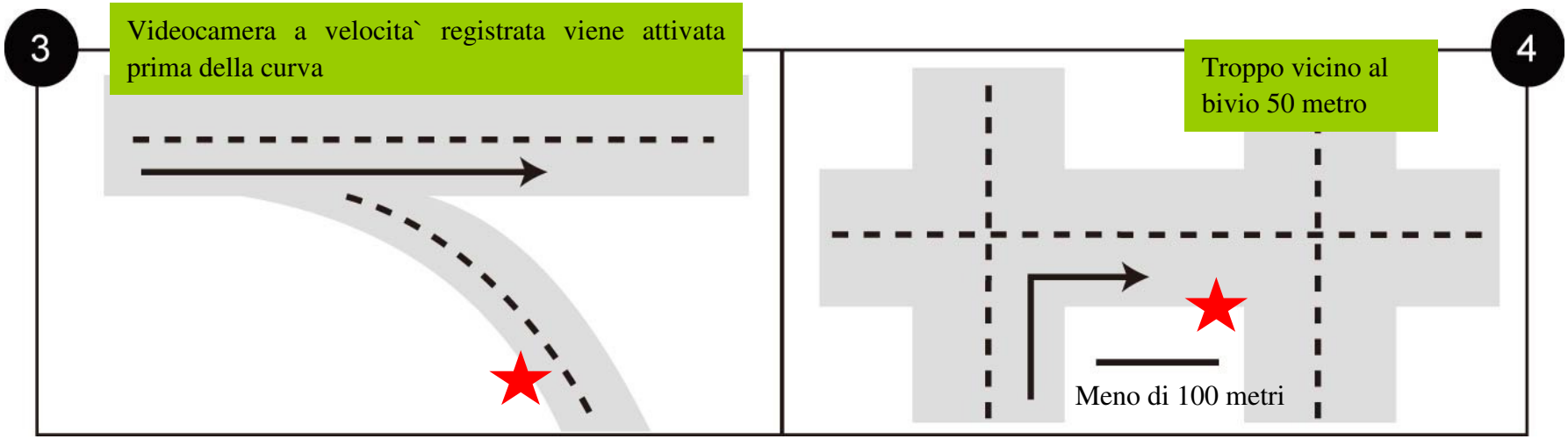
★ Fare riferimento alla posizione della Videocamera a velocita` registrata.

☆ Fare riferimento alla Videocamera di Velocita` Registrata


1
La distanza della strada parallelo<50metri
50m
2
Ha rimosso la fissazione ma anche c'è l'allarme(avvertire la vendita o iscrivere di riferirsi sull'internet)

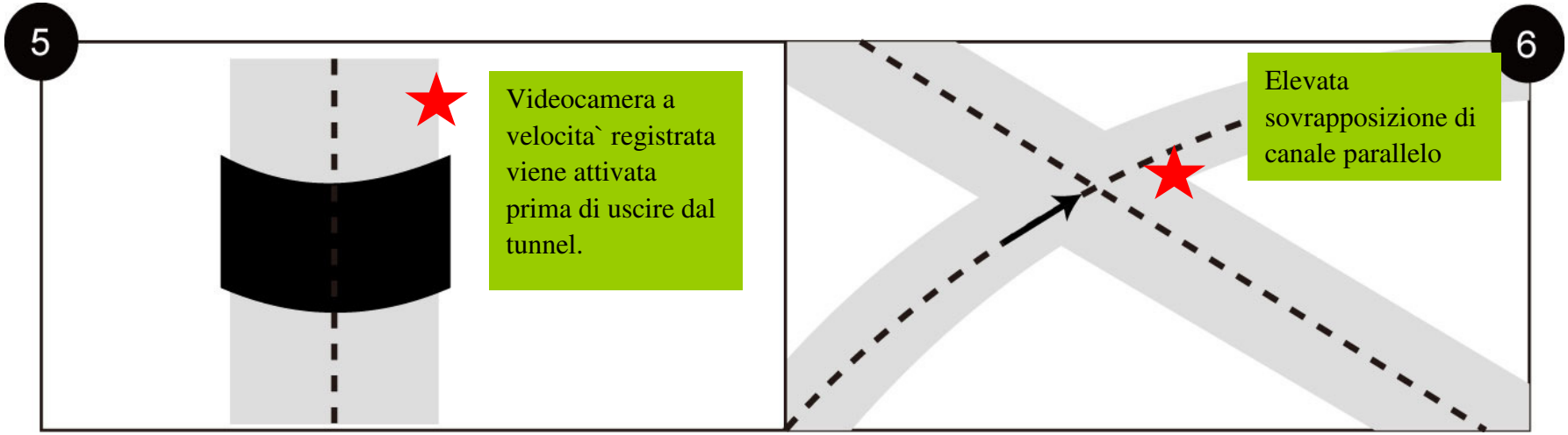
① La strada parallelo<25metro c'è il disturbo

②Vicino alla Videocamera a velocita` registrata e sintonizzazione avanzata anti-disturbo


3
Videocamera a velocita` registrata viene attivata prima della curva
4
Troppo vicino al bivio 50 metro
Meno di 100 metri

③Scambio videocamera a velocita` registrata, guida diritta disturbo di rientro.

④Meno di 100 metri di distanza per girare in non avvertire


5
Videocamera a velocita` registrata viene attivata prima di uscire dal tunnel.
6
Elevata sovrapposizione di canale parallelo

⑤Crossing lunga distanza, Videocamera a velocita` registrata in autunno attraversamento (avviso nel tunnel)

⑥overhead parallelo, sovrapposti lungo il viadotto (nessun avviso o allarme del ponte)

cantina o tunnel

sotto molo

bosco intorno

tanti grattacieli

Aggiornamento database

- Aprire la nostra pagina internet: www.takara.fr/rf10
- Cliccare su “Download the RF10 Database Update Package” e salvare il file zip sul computer.
- Decomprimere il file.
- Assicurarsi che RF10 sia spento.
- Connettere RF10 alla presa PC ESB mediante il cavo dati.
- Tenere premuto il pulsante dello RF10 quando viene acceso il prodotto.
- Tenere premuto il pulsante fino a quando sullo schermo appare “recognize the device”.
- Per il primo utilizzo, se viene richiesto un sistema operativo con driver, selezionare la cartella scaricata e decompressa.

Quindi, disattivare RF10.

Tenere premuto il pulsante destro per ritornare alla pagina precedente.

- Cliccare due volte sull`icona RF10 Database Update.exe
- Dopo che il programma e` stato attivato, cliccare su “CONNECT”
- Clliccare su “START” per aggiornare I dati.
- Una volta che l`aggiornamento e` terminato, sullo schermo appare la scritta “UPDATING COMPLETE”
- Prego disattivare e riattivare l`unita`.

Sostituzione file audio:

Se RF10 viene portato fuori da paese di costruzione, e` necessario modificare la lingua dei messaggi registrati, prego seguire le istruzioni derivanti dal nostro sito:

www.takara.fr/rf10/messages

Parametro tecnico

Frequenza ricevente del satellite: 1575.42MHz

Sensibilità:massimo -158dBm

Tolleranza della distanza: +/-10m

Dimostrazione della distanza: 0~999m

SPI FLASH：4MB

Antenna:messa interna

Interface：da UART serail porto a USB Porto

Sorgente di energia elettrinica:la batteria al litio di 1000mA messa nell'interno

Voltaggio entrata della caricabatteria da auto: 12V/24V

Voltaggio entrata del filo di dato di USB: 5V

Tempo lavorato della batteria:6-8ore

Tempo carico:1,5-2ore(tempo carico più breve quando spegne,invece più lungo quando accede)

Misura: 85*54*24mm

Temperatura lavorata: -20℃~50℃

ÍNDICE

Aviso-Información de Seguridad…….....54
Su Nuevo Instrumento de Alerta Temprana de Conducción Segura……....……56
Preámbulo……...……56
Lista de Embalaje……...……56
Descripción del Producto……...……..57
Instalación del Producto……...……58
Instrucciones sobre el Funcionamiento …….....59
Instrucciones sobre las Funciones del Monitor……...…59
Instrucciones sobre el Funcionamiento……...…60
Puntos Atendibles del Uso……63
Actualización de los Datos……68
Parámetros Técnicos…….....69

Aviso

- El producto pertenece al instrumento de precisión, y no lo desmonte por sí mismo.
- No lo deje caer y evite fuertes impactos en cualquier momento.
- Haga el favor de utilizar baterías, cargadores y accesorios adecuados, de lo contrario tal vez el producto es dañado.
- No use el producto cerca del agua, no lo toque con las manos mojadas.
- No doble ni arrugue el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, el fuego puede ser resultado por los cables de alimentación dañado.
- No toque el enchufe de alimentación y el adaptador con las manos mojadas, podría provocar descargas eléctricas.
- No use el producto a temperaturas extremadamente bajas o altas.
- Evite dejar el producto en lugar caliente o húmedo. No lo deje caer y evite fuertes impactos en cualquier momento.
- Siempre utilice un paño de algodón suave y seco para limpiar el producto. El uso de agua / detergente / benceno / agente activo como agentes de limpieza está estrictamente prohibido.
- El uso del dispositivo debe cumplir con los requisitos de electricidad local.

Por favor, utilice sólo el adaptador de coche suministrado
que ha sido diseñado específicamente para trabajar con el RF10.
También puede utilizar el adaptador A/C DC09 opcional disponibe de Takara en la tienda.takara.fr

ADVERTENCIA
1. Podría explosionar si la batería se reemplaza de forma incorrecta o se dispone en el fuego o el agua.
2. No cortocircuito.
3. Hay peligro de explosión si la batería se reemplaza de forma incorrecta.
   Reemplace sólo con el mismo tipo o lo equivalente.
4. No coloque la paquete de baterías bajo la luz solar directa o en lugares demasiado calientes (más de 40oC[104oF]) como el salpicadero de los coches.
5. Sólo use el adaptador de corriente específico por el fabricante.
6. No impacte o presione fuertemente la batería.

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LAS CUBIERTAS. EN EL INTERIOR NO HAY PARTES QUE PUEDEN SER REPARADAS POR EL USUARIO. CONSULTE EL SERVICIO CON EL PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

PRECAUCIÓN: No deje el dispositivo en un coche cerrado en un día soleado, expuesto a la luz solar directa o cerca de cualquier fuente de calor. (De lo contrario, la superficie del dispositivo puede deformarse, cambiarse de color o dañarse.) Cuando el dispositivo se use durante un largo período, la superficie podría estar caliente, esto no es un mal funcionamiento, sin embargo, no obstruya las aberturas de ventilación que son necesarias para regular la temperatura.

Sus características principales son:

- Fácil de usar, fácil de instalar;
- Visualización precisa del tiempo de satélite;
- Visualización de la velocidad y la dirección de conducción;
- Visualización de la distancia desde el punto de alarma (disminución gradual);
- Alerta temprana de voz: cámaras de velocidad, semáforos en rojo, zonas peligrosas, gasolineras, escuelas, etc;
- Descarga y actualización de los datos por Internet, que son fáciles y oportunas.

Lista de embalaje

- Un cable de datos ESB 1
- Adaptador de coche 1
- Un manual de usuario 1
- Almohadilla antideslizante 1

Descripción del producto

Botón	Función
① M	Botón de multifunción (utilizado para ajustar las diferentes opciones)
② <	< Reducir el volumen (cambiar la opción correspondiente en cada menú)
③ >	> Aumentar el volumen (cambiar la opción correspondiente en cada menú)
④ Interruptor ENCENDIDO/APAGADO	Interruptor Encendido/Apagado para encender o apagar el dispositivo
⑤ Mini - puerto USB	Mini- puerto USB Conectar al PC para cargar datos/cargar la batería
⑥ Visualización izquierda	Visualización izquierda Mostrar la dirección y el nivel de carga de la batería
⑦ Visualización derecha	Visualización derecha Visualización de estado (tiempo, velocidad actual, distancia del POI)

Instalación del producto

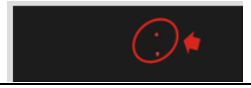
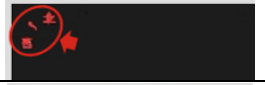
1. Instale la almohadilla de silicona antideslizante en un lugar adecuado del salpicadero.

2. Instale el producto en el centro de la almohadilla de silicona antideslizante.

3. Si necesita la carga, inserte el cargador de 12V en el encendedor de cigarrillos del vehículo, y el enchufe USB del otro extremo en el zócalo USB del producto.

Se muestra en la figura.

Instrucciones sobre las funciones

NO.	Instrucciones sobre las funciones	Figura
1	Al tirar el interruptor en la posición "ENCENDIDO", arranca el sistema de alerta temprana de seguridad, el LED entra en la auto-prueba:	
2	Información de arranque: se muestra la señal de información: "XX".	
3	Visualización de la versión: son las siguientes versiones: La primera vez, se muestra el número de versión del procedimiento (A + número de versión de tres dígitos), que se muestra en la figura: La segunda vez, se muestra el número de versión de los datos (númetro de versión de cuatro dígitos)	
4	Visualización del tiempo: Después de que el GPS ha obtenido la señal de satélite, cuando el vehículo está parado, se muestra el tiempo local. (En la figura se muestra la 7:59) Después del posicionamiento GPS, se muestra el tiempo de GPS, no perderá el tiempo después del apagamiento.	
5	Visualización del estado de posicionamiento GPS: Cuando ha terminado el posicionamiento GPS, al mostrar el tiempo, parpadea el signo ":" en el medio, de lo contrario, brilla siempre.	
6	Visualización de velocidad: Después del posicionamiento GPS, cuando el vehículo está en movimiento (velocidad a más de unos 12 km/h), se muestra la velocidad del vehículo. (En la figura se muestra el 79 km/h)	
7	Visualizción de dirección: Después del posicionamiento GPS, cuando el vehículo está en movimiento, se muestra la dirección de conducción. (En la figura se muestra la dirección de noroeste)	
8	Indicaciones de voz y visualización de distancia: Cuando se encuentra un objetivo de alerta (punto PIO), entonces suenan las indicaciones de voz, y muestra la distancia aproximada entre la posición del vehículo y el objetivo de alerta. (En la figura se muestra el 990m.)	
9	Visualización del estado de carga: Cuando está cargando, la estrella cuadrangular azul parpadea; Cuando termina la carga, ésta brilla siempre; Cuando el cargador no está conectado, no aparece.	

Instrucciones sobre el funcionamiento

Botón	Función	Descripción	Visualización del LED
Presione “M” 1 Vez	Configuración de Alerta	Después de entrar en la confugación, la voz difunde “Configuración de Alerta”. Presione “<” o “>” para ejecutar la configuración en ENCENDIDO o APAGADO. En APAGADO, sólo cuando hay el exceso de velocidad, hay las indicaciones de voz en los puntos de cámaras; en ENCENDIDO, hay las indicaciones de voz cuando hay POI en cualquier momento.	
Presione “M” 2 Veces	Tolerancia de Alerta	Después de entrar en la confugación, la voz difunde “Tolerancia de Alerta”. En el LED se muestra el valor de configuración, presione “<” o “>” para ejecutar la configuración en +5, +10, +15, +20, +25, +30 km/h,＋ 0 km, -5, -10, -15, -20, -25, -30 km/h, +0 km. Por ejemplo, configure en +30 km/h, el límite de velocidad de los puntos de cámara es 40 km/h, entonces en realidad hay las indicaciones de voz cuando la velocidad del vehículo es superior al 70 km.	
Presione “M” 3 Veces	Configuración de Exceso de Velocidad	Después de entrar en la confugación, la voz difunde “Configuración de Exceso de Velocidad”. En el LED se muestra el valor de configuración, presione “<” o “>” para ejecutar la configuración de disminución o aumento 10 km/h, al mismo tiempo la voz difunde el valor de configuración, APAGADO del límite de velocidad, 40~180 km/h.	
Presione “M” 4 Veces	Configuración de Brillo	Después de entrar en la confugación, la voz difunde “Configuración de Brillo”. Presione “<” o “>” para configurar el brillo del LED, puede ajustar sin brillo, brillo1, brillo 2, brillo 3, y hay la difusión de voz;	
Presione “M” 5 Veces	Configuración de Zona Horaria	Después de entrar en la confugación, la voz difunde “Configuración de Zona Horaria”. Configure el tiempo sobre las diferentes zonas horarias, presione “<” o “>” con el fin de configurar el tiempo de -12, -11, -10, -9, -8, -7, -6, -5, - 4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 horas.	
Presione “<” o “>”	Configuración de Volumen	Después de entrar en la confugación. En el LED se muestra el valor de configuración, presione “<” o “>” para configurar que el volumen tiene 5 grados en total desde el mínimo al máximo, y hay un sonido “Di” para indicar el volumen actual; En el LED se	

		muestra: 01,02,03,04,05 (01 es el volumen mínimo, 05 es el máximo)	
Mantenga presionada **"<"** + ">" 2 Segundos	Eliminación de Datos POI	Dentro de 10 segundos después del encendimiento, Mantenga presionada **"<"** + ">" 2 Segundos, lo que puede eliminar todos los datos POI. Nota: Para evitar la eliminación de datos accidental, es eficaz ejecutar la eliminación dentro de 10 segundos después del encendimiento, si necesita eliminar datos durante la utilización, debe encender el instrumento de nuevo para ejecutar la eliminación. Después de la eliminación, la voz indica que los datos han sido eliminados.	 Eliminación fracasa Eliminación con éxito
Mantenga presionada "<" + "M"+"> " 2 Segundos	Restauración de la configuración de fábrica	Restaure los parámetros del menú de la configuración de fábrica.	
Mantenga presionada "M" 2 Segundos	Botón de Registro POI	Registros de datos de la posición actual (PDI), difusión de voz: Los datos han sido registrados.	
Mantenga presionada "> " 2 Segundos	Escudriñación de la energía de la batería	Escudriñe la energía actual de la batería, la voz difunde. Se divide en 4 grados (energía llena, energía suficiente, energía normal ,energía insuficiente)	
Presione "<" + ">"	Salida del estado de mostrar la detección de velocidad del intervalo	Al entrar en el intervalo de detección de velocidad, en la pantalla siempre se muestra la velocidad media del tramo de carretera que pasa actualmente; Si quiere escudriñar otros estados, debe presionar la tecla M, 7 segundos después, sin presionar ninguna tecla, cambia automáticamente al estado de velocidad media.	
NO Presione ninguna Tecla	Función de retorno	En cualquier menú, sin realizar ninguna operación más de 7 segundos, volverá a la interfaz de trabajo.	

** Cuando suenan las indicaciones de voz “adelante es las coordenadas de construcción propia”, presione “M” 2 segundos para eliminar este punto de signo.

* Después de que el producto ha conectado a las señales de satellite y ha sido posicionado, el signo del LED ":" parpadea continuamente, y en la brújula se muestra la dirección de conducción; Sin el posicionamiento, el signo ":" no parpadea, la brújula parpadea circularmente;

* Cuando el cargador está conectado al producto, el producto carga automáticamente tanto en el estado encendido/apagado, y tiene la función de protección de sobrecarga.

Cuando la batería está llena, hay automáticamente las indicaciones de voz de que la batería está llena; Cuando el voltaje de la batería es insuficiente, hay automáticamente las indicaciones de voz de que la energía de la batería no es suficiente; En el tiempo ordinario, el usuario puede obtener la información de la energía de la batería a través de la función de escudriñación.

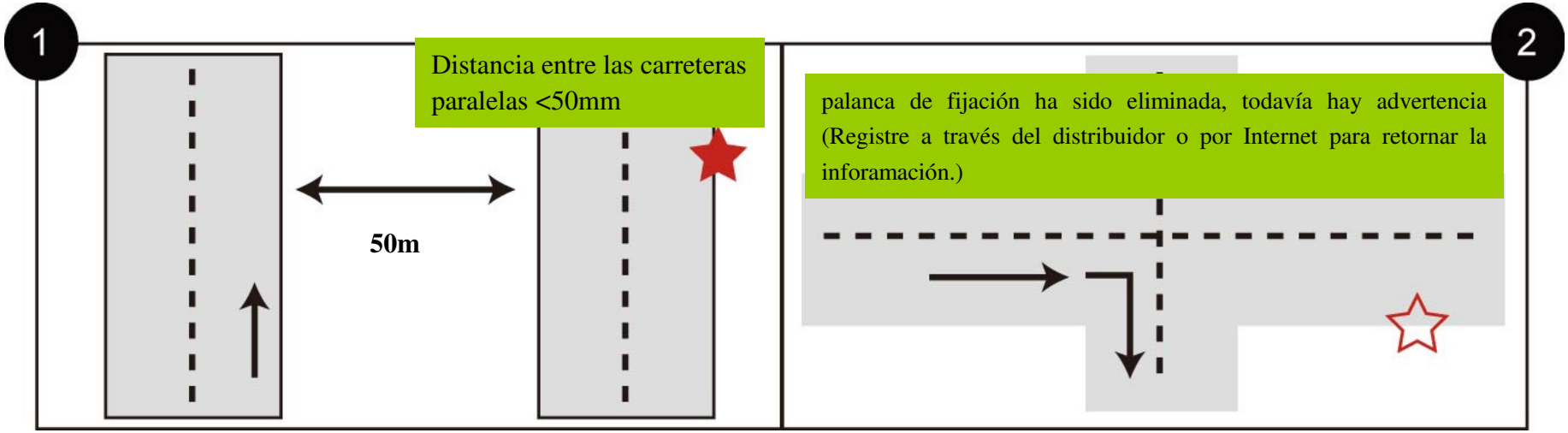
* * Función de apagamiento de energía baja: cuando la energía de la batería es baja, la máquina suena las indicaciones de energía baja de batería una vez cada dos segundos, si no apaga inmediatamente, la máquina va a sonar continuamente (una vez cada segundos), hasta que la energía de batería se agote.

Puntos atendibles del uso

1. Cuando la energía de batería no es suficiente, la máquina suena las indicaciones de energía baja de batería una vez cada dos segundos, cuando no quiere usarlo, tire la clave de energía en APAGADO, para evitar seguir consumiendo la energía.. Si no la utiliza o carga durante demasiado tiempo, tal vez se ejecute la protección de sobredescarga debido a que el voltaje de la batería recargable interna es excesivamente bajo, y causa que el tiempo no se puede guardar.
2. Cuando la energía de la batería es demasiado baja, en este momento, si el cargador no está insertar para cargar, el instrumento no puede encender y funcionar normalmente.
3. En los siguientes estados de carretera, el GPS podría tener el juicio falso o la omisión.

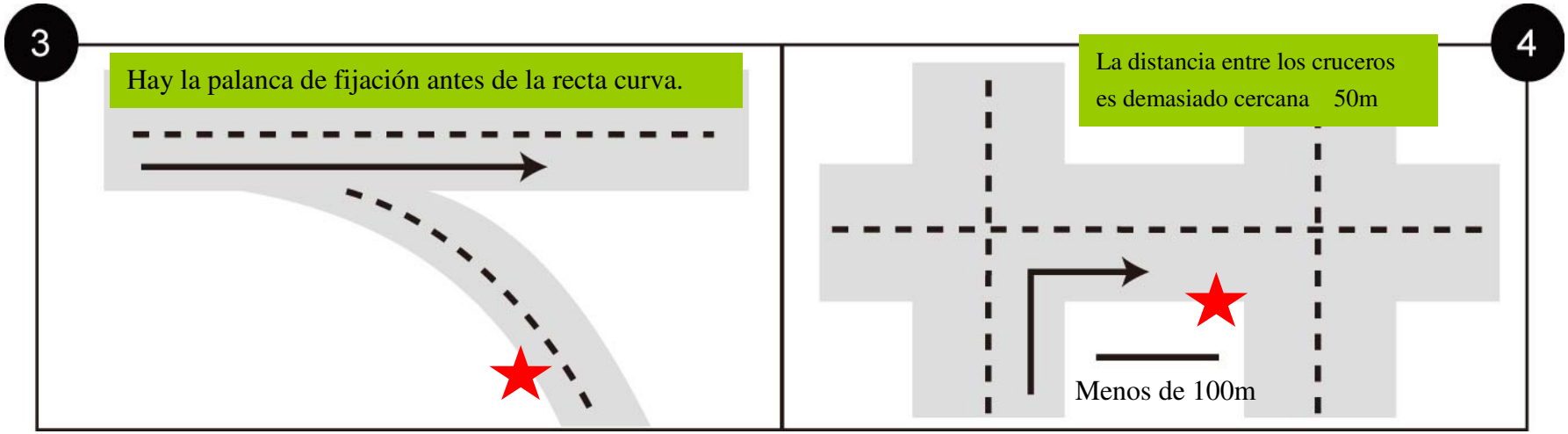
★ Representa la posición de la palanca de fijación.

☆ Representa la posición de la palanca de fijación que ha sido eliminada.


1
Distancia entre las carreteras paralelas <50mm
50m
2
palanca de fijación ha sido eliminada, todavía hay advertencia (Registre a través del distribuidor o por Internet para retornar la inforamación.)

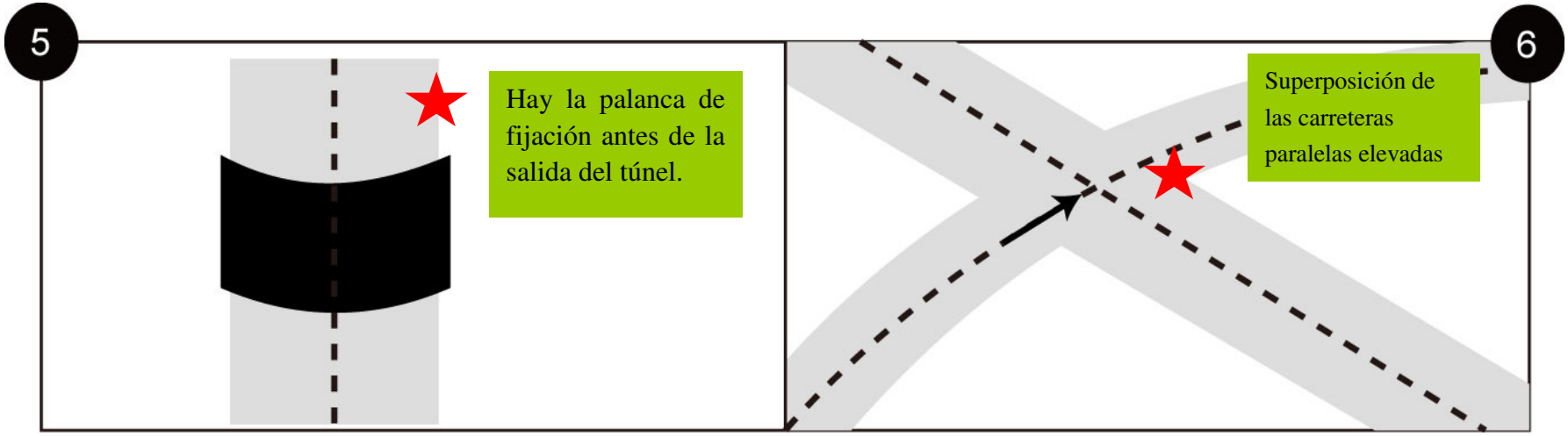
① Hay interferancia cuando la distancia entre las carreteras paralelas es menos de 25mm

②Palanca de fijación cerca de la intersección, interferancia de girar con anticipio


3
Hay la palanca de fijación antes de la recta curva.
4
La distancia entre los cruceros
es demasiado cercana 50m
Menos de 100m

③ La palanca de fijación en la intersección interfiere la gira cuando marcha rectamente.

④ Distancia menos de 100m, sin advertencia de girar



⑤ La distancia del túnel es lagra, palanca de fijación fijo está en el puerto del túnel (Hay advertencia cuando está en el puerto del túnel)

⑥ Superposición de los viaductos paralelos y el viaducto superior y inferior (Sin advertencia o advertencia en el puente)

Dentro de sótanos o túneles

Debajo de las pilas de puentes

Muchos árboles

Muchos rascacielos

Actualización de la base de datos:

- Hojee nuestra página del producto aquí: www.takara.fr/rf10
- Haga clic en "Descargar el paquete de actualización de la base de datos de RF10 " y guarde el archivo zip en su computadora.
- Luego descomprima el paquete.
- Asegúrese de que el RF10 se apague.
- Conecte el RF10 al zócalo PC ESB con cable de datos.
- Presione y mantenga presionado el botón derecho del RF10 cuando enciende el dispositivo.
- Mantenga el botón derecho presionado hasta que la computadora "reconoce el dispositivo".
- Por primera vez, si el sistema de operación requiere un controlador, seleccione la carpeta del paquete que usted ha descargado y descomprimido previamente.

  A continuación, apague el RF10.

  Y enciéndelo de nuevo cuando mantiene presionado el botón derecho.
- Haga doble clic en RF10 Database Update.exe
- Después de iniciar el programa, haga clic en “CONECTAR”
- Haga clic en “INICIO”, y la actualización de datos se iniciará.
- La herramienta indicará que “ACTUALIZACIÓN COMPLETA” y la actualización ha terminado.
- Por favor, apague y reinicie el dispositivo.

Reemplazo de Archivos de Audio :

Si usted compró el RF10 fuera de su país y neceista cambiar el idioma de los mensajes de voz grabados, por favor, siga las instrucciones de nuestro sitio web en:
www.takara.fr/rf10/messages

Parámetros técnicos

Frecuencia de recepción de satélite: 1575.42MHz

Sensibilidad: máximo -158dBm

Error de distancia: +/-10m

Visualización de distancia: 0~999m

SPI　FLASH：4MB

Antena: incorporada

Interfaz: puerto serial UART al Puerto USB

Alimentación: batería recargable de litio 1000mA incorporada

Voltaje de entrada del cargador de coche: 12V/24V

Voltaje de salida del cable de datos USB: 5V

Tiempo de funcionamiento de la batería: 6 ~ 8 horas

Tiempo de carga: 1,5 ~ 2 horas (el tiempo es más corto cuando carga en el estado de apagamiento, el tiempo es más largo cuando carga en el estado de encendimiento.)

Tamaño: 85*54*24mm

Temparatura de funcionamiento: -20℃~50℃

Verzeichnis

Achtung……71

Ihr Frühwarnindikator für Sicher-Fahren……73

Vorwort……73

Liste der Packung……73

Beschreibung der Produkte……74

Installation der Produkte……75

Bedienungsanleitung……76

Beschreibung der Funktionen des Displays……76

Bedienungsanleitung……77

Achtungen bei der Benutzung……80

Aktualisierung der Dateien……85

Technische Spezifikation……86

Achtung

● Das Produkt gehört den Präzisionsinstrumenten an, bauen Sie bitte nie das Produkt ab selbst.

● Lassen Sie bitte es nicht fallen und vermeiden Sie bitte starke Stösse jederzeit.

● Benutzen Sie bitte geeignete Batterie, das geeignte Aufladegrät und Zubehöre. Sonst könnte das Produkt beschädigt werden.

● Benutzen Sie das Produkt bitte nicht in der Nähe von Wasser. Berühren Sie das Produkt bitte nicht mit feuchten Händen.

● Knoten oder falten Sie den Netzkabel bitte nicht oder legen Sie bitte keine schwere Gegenstände auf den Netzkabel. Feuer kann den Netzkabel beschädigen.

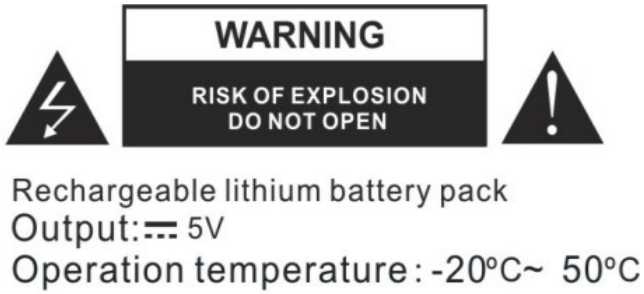
● Behandeln Sie den Stecker oder Adapter bitte nicht mit feuchten Händen. Sonst wird der Stromschlag verursacht.

● Benutzen Sie das Produkt bitte nicht bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen.

● Lassen Sie das Produkt nicht im heissen oder feuchten Ort liegen. Lassen Sie bitte es nicht fallen und vermeiden Sie bitte starke Stösse jederzeit.

● Wenn Sie das Produkt reinigen, benutzen Sie bitte weiches und trockenes Tuch immer. Es ist verboten, Wasser/ Spülmittel/Tensid als Reinigungsmittel zu benutzen.

● Die Bedienung des Gerätes muss die locale Forderung des Stroms einhalten.



Bitte verwenden Sie nur das mitgelieferte KFZ-Adapter,die speziell entwickelt wird, um mit den RF10 zu arbeiten.

Sie können auch das optionale DC09 A / C Adapter von Takara bei shop.takara.fr erhalten.

Warnhinweise
1.Es gibt die Möglichkeit der Explodierung, wenn der Akku unkorrekt ausgewechselt oder im Feuer oder Wasser verhandelt wird.
2.Kein Kurzschluss mehr.
3.Explosionsgefahr, wenn der Akku unkorrekt ausgewechselt wird.
Nur mit dem gleicher oder gleichwertiger Art auszuwechseln.
4.Setzten das Akku nicht unter direkter Sonneneinstrahlung oder übermäßigen heißen Orten (über 40 ℃ 401 ℉]), wie das Armaturenbrett des Autos.
5.Nur mit den spezifischen Poweradapter von Hersteller
6.Prallen oder drücken Sie die Batterie nicht auf.

ACHTUNG: Um Stromschläge zu vermeiden, entfernen Sie die Abdeckungen nicht . Innen keine verwertbare Ersatzteile. Erhalten Sie die Hilfe von qualifizierten Service personal.

ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Auto an einem sonnigen Tag , unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen setzen.(Sonst wird die Oberfläche des Gerätes verwerft , die Farbe geändert oder beschädigt.) Wenn das Gerät für einen dientlange Zeit gewendet wird, kanndie Oberfläche heiß sein. Das ist kein maltunction, jedoch, behindern Sie die Lüftungsöffnung nicht, weil sie für Temperaturregelung sind.

Die Haupteigenschaften sind wie folgend:

- bequeme Benutzung, einfache Installation;
- genaue Anzeige der Satellit-Zeit;
- Fahrgeschwindigkeit、Anzeige der Richtung;
- Anzeige des Abstands bis Warnungspunkt(allmählich verlangsamen);
- Warnung der Stimme: die Geschwindigkeit durch Kamera messen, rotes Ampel,.
- Dateien aktualisieren durch Herunterladen vom Internet, bequem und gleichzeitig;

Packungsinhalt:

- ESB-Kabel 1
- KFZ-Adapter 1
- Benutzer-Handbuch 1
- Rutschfeste Matte 1

Beschreibung der Produkte

Tasten	Funktion
① M	Multifunctionale Taste(benutzt, um verschiedene Optionen einzustellen)
② <	<Lautstärke reduzieren(die entsprechende Option in jedem Menü)
③ >	>Lautstärke erhöhen(die entsprechende Option in jedem Menü)
④Ein-/Aus-Schalter	Ein-/Aus-Schalter schaltet das Gerät ein oder aus.
⑤Mini-USB Port	Mini-USB Port verbindet mit Ihrem Computer, die Dateien hinaufzuladen/die Batterie aufzuladen.
⑥Link-Display	Link-Display zeigt Richtung und das Niveau der Batterie-Auflade an
⑦Recht-Display	igtigen Display-Status anzeigen.(Zeit, aktuelle Geschwindigkeit, Abstand von POI)

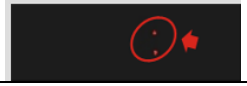
Installation der Produkte

1. Bitte legen Sie die passende Anti-Rutsch-Silikagelmatte auf die geeignete Stelle des Armaturenbretts

2 . Legen Sie das Produkt im Zentrum der Anti-Rutsch-Silikagelmatte.

3. RF10Beim Aufladen wird das 12V-Ladegerät ins Auto-Entzündungsgerät gesteckt und das andere Ende(USB-Stecker) wird in die USB-Dose des Produktes gesteckt.

Beschreibung der Funktionen

Nr.	***Beschreibung der Funktionen***	Display
1	Setzen Sie den Schalter auf die Stelle “ON”(EIN), und dann wird das Warnsystem gestartet . LED prüft sich:	
2	Informationen für Starten: Zeichen der Anzeige der Information: “XX”	
3	Anzeige der Version: jeweils die folgenden Versionen: Am ersten Mal wird die Programm-Version angezeigt.(A+drei Ziffern Versionsnummer), wie die Abbildung gezeigt: Am zweiten Mal wird die Dateien-Version angezeigt.(Vier Ziffern Versionsnummer)	
4	Anzeige der Zeit: Nachem der Satellit die Signale empfängt hat, wird die Ortzeit beim Stillstand des Auto angezeigt.(Das Display zeigt 7：59) Nachdem das GPS die Postion bestimmt hat, wird die GPS-Zeit angezeigt. Nachdem das Gerät ausgeschaltet ist, wird die Zeit nicht verlohren.	
5	Die Anzeige für Zustand der Ortsbestimmung von GPS. Wenn die Ortsbestimmung von GPS fertig ist, wird das zentrale “：”bei der Anzeige der Zeit blinken, sonst leucht immer.	
6	Anzeige der Geschwindigkeit: Nachdem das GPS die Postion bestimmt hat, wird die Geschwindigkeit des Autos beim Fahren (über 12 Km/h) angezeigt.(Das Display zeigt 79KM/H）	
7	Anzeige der Richtung: Nachdem das GPS die Postion bestimmt hat, wird die Richtung beim Fahren angezeigt. (Das Display zeigt Nordwest）	
8	Stimme-Warnung und die Anzeige des Abstands: Wenn das Warnungsziel(POI-Punkt) gefunden wird, wird die Stimme den ungefähren Abstand zwischen Auto und dem Warnungsziel angezeigt.(Das Display zeigt 990M)	
9	Anzeige des Zustands vom Aufladen: Bei Aufladen blinkt der viereckige Stern; Wenn die Batterie feritg aufgeladen ist, leucht der Stern immer; Wenn das Ladegerät nicht angeschlossen ist, zeigt sich der viereckige Stern nicht.	

Bedienungsanleitung

Taste	Funktion	Beschreibung	LED Display
Drücken “M”1Mal	Alarm einstellen	Wenn Sie in den Einstellungsmodus treten, wird “Alert Setting”(Warnung-Einstellung)stimmlich ausgesagt. Drücken Sie < oder >, können Sie ON oder OFF einstellen. Bei OFF und nur bei Übereschwindigkeit gibt es erst Sprach-Hinweis. Wenn ON eingestellt wird, soweit es POI gibt, entsteht Sprach-Hinweis	
Drücken “M”2 Male	Alarm-Toleranz	Wenn Sie in den Einstellungsmodus treten, wird “Alert Tolerance ”(Warnung-Toleranz)stimmlich ausgesagt. LED zeigt den Einstellungswert an, drücken Sie < oder > und stellen Sie +5, +10, +15, +20, +25, +30 km/h ＋0 KM，-5, -10, -15, -20, -25, -30 km/h，+0KM ein. Z.B wenn das Gerät auf +30KM/h eingestellt wird und das Grenzgeschwindigkeit beim Foto-Aufnahme-Punkt 40KM/h beträgt und das Auto mit einer Geschwindigkeit von 70KM fährt, und dann entsteht sich erst der Sprach-Hinweis.	
Drücken “M”3Male	Übergeschwindig-keit einstellen	Wenn Sie in den Einstellungsmodus treten, wird “Overspeed setting ”(Übergeschwindigkeit-Einstellung)ausgesagt. LED zeigt den Einstellungswert an. Durch Druck von < oder > können Sie 10KM/H erhöhen oder reduzieren. Der Einstellungswert wird stimmlich auch gleichzeitig ausgesagt. Grenzgeschwindigkeit OFF, 40~180KM/H.	
Drücken “M”4Male	Helligkeit einstellen	Wenn Sie in den Einstellungsmodus treten, wird “Brightness Setting”(Helligkeit-Einstellung)stimmlich ausgesagt. Wenn Sie < oder > drücken, können Sie die Helligkeit einstellen. Sie können Helligkeit Keine, Helligkeit 1, Helligkeit 3 einstellen. Die Helligkeit wird stimmlich ausgesagt. ；	
Drücken “M”5 Male	Zeitzone Einstellen	Wenn Sie in den Einstellungsmodus treten, wird die “TimeZone setting”(Einstellung der Zeitzone) die Zeit-Einstellung verschiedenen Zeitzonen stimmlich aussagen. Durch Druck von < oder > können Sie die Zeit einstellen, -12、-11、-10、-9、-8、-7、-6、-5、-4、-3、-2、-1、+0、+1、+2、+3、+4、+5、+6、+7、+8、+9、+10、+11、+12、+13 Stunden.	

Drücken“**<**”oder “**>**”	Lautstärke einstellen	Wenn Sie in den Einstellungsmodus treten, zeigt LED den Einstellungswert. Durch Druck von < oder > können Sie die Lautstärke von 5 Stufen erhöhen oder reduzieren. Der Ton “Di”zeigt die aktuelle Lautstärke; LED zeigt: 01，02，03，04，05 (01 bedeutet die minimale Lautstärke und 05 bedeutet maximale Lautstärke).	
Drücken und halten **“<”** + **“>** ”2 Sekunden	POI Dateien Streichen	Innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten des Gerätes drücken Sie und halten Sie **“<”** + **“>** für 2 Sekunden, dann können Sie alle Dateien von POI streichen. Achtung: Um die falsche Streichung zu vermeiden, ist es gültig, dass Sie innerhalb von 10 Sekunden nach dem Einschalten des Gerätes die Dateien streichen. Wenn Sie bei der Benutzung die Dateien streichen müssen, dann müssen Sie noch einmal das Gerät einschalten und wieder streichen. Nach der Streichung wird die Stimme hinweisen, dass die Dateien schon geschrichen sind.	 Löschen Misslingen Erfolgreich gelöscht
Drücken und halten **“<”** + “M”+**“>** ”2Sekunden	Zurücksetzen zur Standardeinstellung	Standardwerten zurückgesetzen	
Drücken und halten “M” 2Sekunden	POI Rekord-Knopf	den aktuellen Dateein-Rekord（POI） stimmlich aussagen; Die Dateien sind schon aufgenommen.	
Drücken und halten “>”2Sekunden	Die Elektrizitätsmenge der Batterie heraussuchen	Die Elektrizitätsmenge der Batterie heraussuchen, die stimmlich ausgesagt wird. Die Elektrizitätsmenge wird in 4 Stufen eingeteilt.(voll, genug, Normale Power, nicht genug)	
Drücken “<”+”>” (Zwei Tasten gleichzeitig kurz drücken)	aus dem Gebiet herausgehen, wo die Geschwindigkeit gemessen ist.	Wenn das Gerät ins Gebiet tritt, wo die Geschwindigkeit gemessen wird, zeigt der Bildschirm immer die durchschnittliche Geschwindigkeit. Wenn Sie den anderen Status sehen möchten, können Sie die Taste M kurz drücken. Wenn die Taste nach 7 Sekunden nicht gedrückt wird, geht das Gerät automatisch in den Zustand der durchschnittlicher Geschwindigkeit.	
KEIN Druck irgendeiner Taste	Zurücksetzen-Funktion	Unter irgeneinem Menü, wenn das Gerät über 7 Sekunden nicht bedient wird, wird es zum Interface der Arbeit zurückgehen.	

** In der Sendung "Ahead ist das Selbst bauen Koordinaten", drücken Sie "M" 2 Sekunden，um dieses Markers zu entfernen

* Wenn das Produkt das Signal des Satelliten empfängt und die Ortbestimmung fertig ist, dann blinkt das LED-Zeichen ":" stetig, zeigt der Kompass die Fahrrichtung; Wenn die Ortbestimmung nicht fertig ist, blinkt ":" nicht und blinkt der Kompass periodisch.

* Wenn das Ladegrät mit dem Produkt verbunden ist, und dann wird das Produkt immer automatisch aufgeladen, und ist es egal, ob es eingeschaltet oder ausgeschaltet ist. Es gibt auch Funktion der Überladungsschutzschaltung dafür.

Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, gibt es automatisch Sprach-Prompt dafür; Wenn die Spannung nicht genug ist, gibt es auch Sprach-Prompt dafür. In der normalen Zeit können die Kunden durch die Funktion von "Heraussuchen'' prüfen, ob die Batterie noch genugen Strom hat.

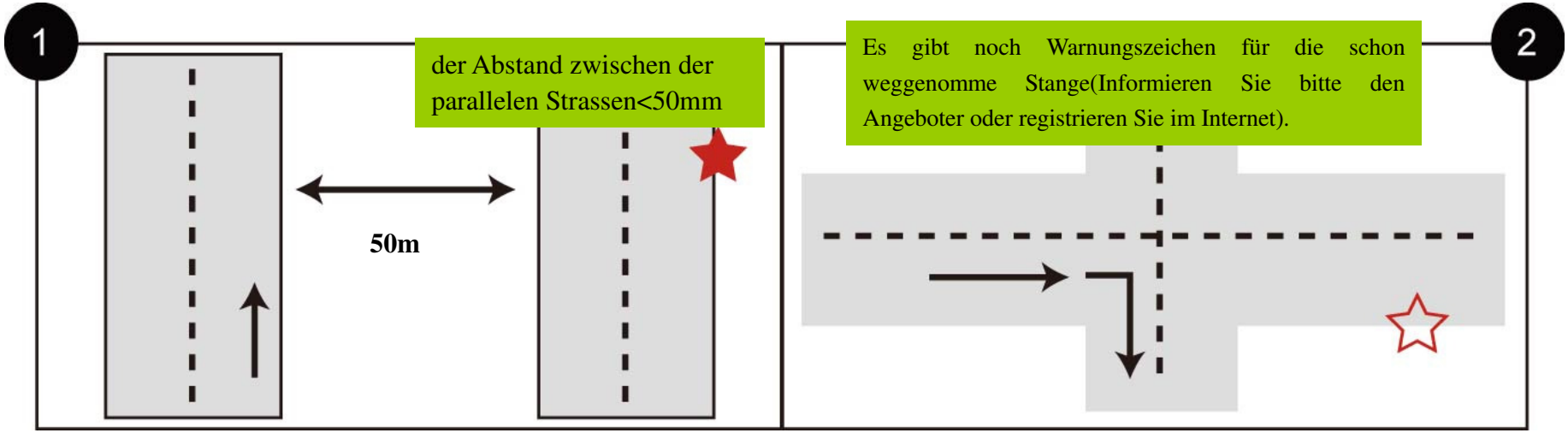
* Abschaltung falls geringe Leistungsaufnahme : Wenn Akku fast leer ist, sendet die Maschine einmal alle zwei Sekunden, Batterie ist schwach. Wenn man das Gerät nicht sofort herunterfahrt, wird die Maschine immer übertragen (jede 2 Sekunden), bis die Batterie leer ist.

Achtungen bei der Benutzung

1. Wenn der Akku fast leer ist, übertraget die Maschine einmal jede zwei Sekunden. Wenn Sie das nicht verwenden möchten, ziehen Sie bitte Power Key zu OFF, so dass die Batterie weitere aufgebraucht wird.. Wenn das Gerät lange zeit nicht benutzt oder aufgeladen ist, wird die Zeit nicht gespeichert, weil die innene Batterie wegen der niederigen Spannung durch Überentladung geschütz wird.
2. Wenn es zu wenigen Strom in der Batterie gibt und das Ladegerät nicht gesteckt wird, dann wird das Gerät nicht normal gestartet.
3. Wenn sich das Gerät im Zustand des folgenden Abschnittes befindet, könnte GPS falsch beurteilen oder fehlend anzeigen.

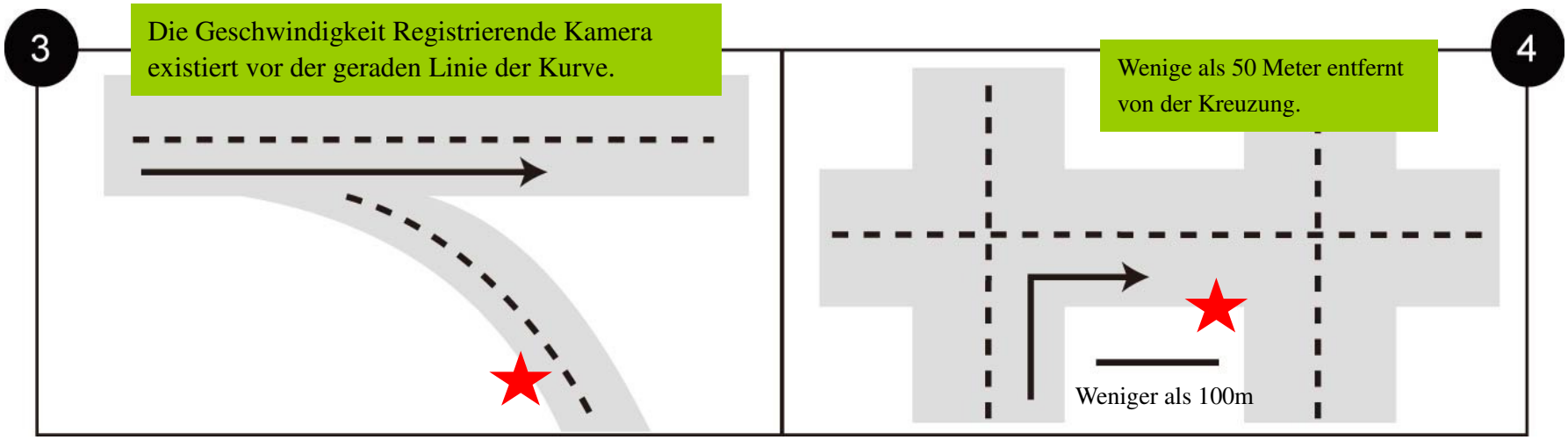
★ Bedeutet die Position der Geschwindigkeit Registrierenden Kamera.

☆ Bedeutet die Beseitigung der Geschwindigkeit Registrierenden Kamera.


1
der Abstand zwischen der parallelen Strassen<50mm
50m
Es gibt noch Warnungszeichen für die schon weggenommene Stange(Informieren Sie bitte den Angeboter oder registrieren Sie im Internet).
2

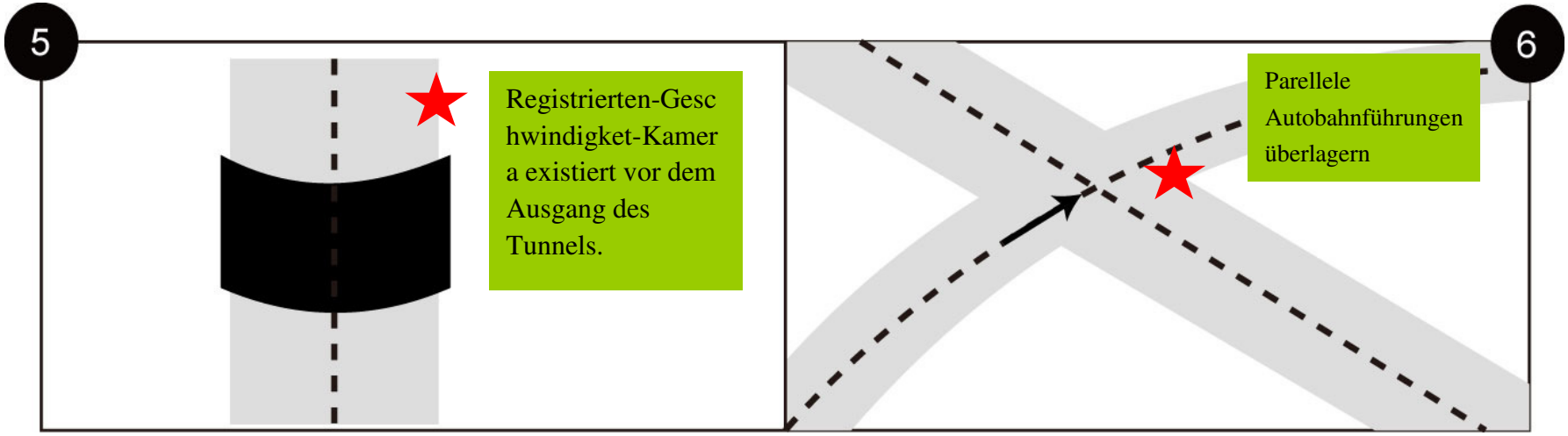
① Wenn der Abstand zwischen der parallelen Strassen weniger als 25m ist, wird das Gerät gestört.

②Bei der Kreuzung der Feststange, wird die vorzeitige gerade Abbiegung gestört.


3
Die Geschwindigkeit Registrierende Kamera existiert vor der geraden Linie der Kurve.
4
Wenige als 50 Meter entfernt von der Kreuzung.
Weniger als 100m

③Beim Wechseln der Geschwindigkeit Registrierenden Kamera , wird die gerade Fahr-Abbiegung gestört.

④Wenn der Abstand weniger als 100m ist, wird die Abbiegung nicht gewarnt.



⑤ Der Abstand des Tunnels ist lang. Registrierten-Geschwindigket-Kamera befindet sich in der Nähe von dem Ausgang des Tunnels(Warnung beim Ausgang)

⑥ Parellele Autobahnführungen überlagern(ohne Warnung)

Im Keller oder Tunnel

Unter dem Brückenpfeiler

Um den Forst

Hochhäuser

Datenbank Update:

• Blättern Sie unserer Produkt-Seite hier: www.takara.fr/rf10
• klicken "Download the RF10 Database Update Package" , und speichern Sie die Zip-Datei auf Ihrem Computer.
• Anschließend entpacken Sie das Paket
• Vergewissern Sie sich, dass die RF10 ausgeschaltet ist.
• Verbinden Sie das RF10 an der Buchse von PC ESB mit Datenleitung.
• Drücken und halten Sie die rechte Maustaste der RF10, während Sie das Gerät einschalten.
• Halten Sie die rechte Taste gedrückt, bis der Computer "das Gerät erkennt " .
• Für erstes Mal, wenn Ihr Betriebssystem einen Treiber fordert, wählen Sie den Ordner, den Sie zuvor heruntergeladen und entpackt haben.
Dann schalten Sie das RF10 aus.
Und schalten Sie das wieder ein, während Sie die der rechten Taste knöpfen.

• Klicken Sie doppelt auf RF10 Database Update.exe
• Nach dem Anlauf des Programms , klicken Sie auf "CONNECT"
• klicken "START" auf , und Update von Daten will beginnen.
• Das Werkzeug wird "UPDATE COMPLETE" erinnern, einmal Update abgeschlossen ist
• Schalten Sie das Gerät und neu starten.

Ersatz der Audiodateien:

Wenn Sie das RF10 in den Ausländern kauften und die Sprache der aufgezeichneten Sprachnachrichten brauchen zu ändern, bitte folgen Sie den Anweisungen auf unserer Website unter:
www.takara.fr/rf10/messages

Technische Spezifikation

Die von dem Satellit empfängte Frequenz：1575.42MHz

Empfindlichkeit：Maximal-158dBm

Toleranz des Abstands：+/-10m

Anzeige des Abstands：0~999m

SPI　FLASH：4MB

Antenne：innen

Interface：UART-Serie-Port zu USB-Port

Energiequelle：innene Lithiumbatterien　1000mA

Die Eingang-Spannung des Auto-Ladegerätes：12V/24V

Die Ausgang-Spannung des USB-Kabels：5V

Betriebszeit：6~8 Stunden

Aufladezeit：1.5~2 Stunden（Die Aufladezeit ist kurz beim Ausschalten und lange beim Einschalten）

Abmessung：85*54*24mm

Betriebstemperatur：-20℃~50℃